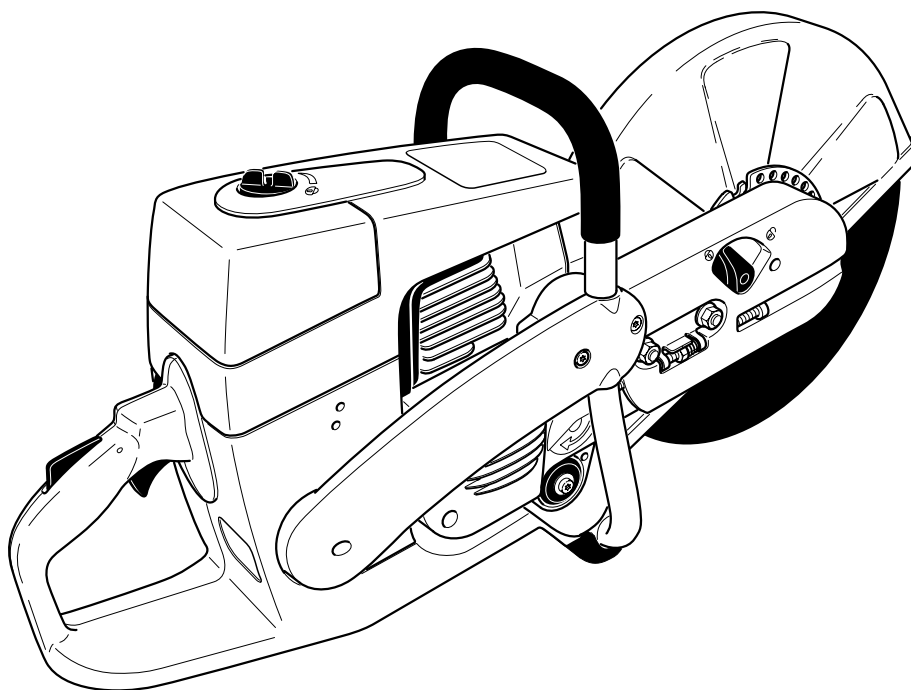


Návod k použití

Pozor:

Před prvním použitím přečtěte pečlivě tento návod a dbejte bezpodmínečně bezpečnostních předpisů.
Tento návod pečlivě uschovejte.



PC-6412 HappyStart
PC-6414 HappyStart
PC-7312 HappyStart
PC-7314 HappyStart

<http://www.dolmar.com>

DOLMAR



Srdečně děkujeme za Vaši důvěru!

Rozhodli jste se pro moderní rozbrušovací pilu značky DOLMAR. DOLMAR s.r.o., Hamburg, je celosvětově nejstarším výrobcem benzinových motorových pil /1927/ a proto má nejdelší zkušenosti v tomto oboru. Stejně tak jako motorové pily DOLMAR disponují rozbrušovací pily DOLMAR speciálně konstruovaným vysoce výkonným motorem s vynikající vyvážeností tzn. vysoký výkon motoru při nízké váze.

Další přednosti rozbrušovací pily DOLMAR:

- Robustní způsob konstrukce a vysoká spolehlivost
- Bezúdržbové elektronické zapalování, uložené v pouzdře, které chrání proti prachu a vlhkosti
- Tlumení vibrací podle DOLMAR hromadného systému 2 / D2M/ pro pohodlnou práci
- Pětistupňový vzduchový filtr, který zaručuje spolehlivý provoz i při silné prašnosti.
- Dvě různé možnosti montáže řezacího kotouče: Ve střední pozici pro optimální rovnováhu při rukou ovládaném stroji nebo v postranní pozici pro řezání těsně u zdi nebo okrajů vozovek popř. přímo nad zemí.
- V obsáhlém příslušenství jsou řezací kotouče zhotovené z umělé pryskyřice nebo diamantu, vodící vozík s tlumením vibrací, zachycovač prachu a různé systémy přívodu vody ke kotouči pily pro chlazení .
- Přístroj odpovídá následujícím bezpečnostním předpisům / viz prohlášení o shodě/
- Chtěli bychom, aby jste byl spokojeným zákazníkem firmy DOLMAR.
- Abychom zaručili optimální funkci a výkon Vaší nové rozbrušovací pily a také vaši osobní bezpečnost, prosíme Vás:

Přečtěte si před prvním použitím pečlivě tento návod a dbejte bezpodmínečně bezpečnostních předpisů! Při nedodržení může dojít k nebezpečným poraněním ohrožujících život!



Prohlášení o přizpůsobení požadavkům EU

Podepsaní Junzo Asada a Rainer Bergfeld, zplnomocnění DOLMAR GmbH, prohlašují, že zařízení značky DOLMAR,

Typ: (394) PC-6412, PC-6414, PC-7312, PC-7314 HappyStart

vyrobené DOLMAR GmbH, Jenfelder Str. 38, D-22045 Hamburg, odpovídají základním požadavkům bezpečnosti a ochrany zdraví příslušných směrnic EU:

Směrnice EU-pro stroje 98/37/ EG,

Směrnice EU-EMV pro stroje 89/336/ EWG (změněna 91/263 EWG, 92/31 EWG a 93/68 EWG),

Hlukové emise 2000/14/EG.

K dodržení požadavků těchto předpisů EU byly použity následující normy:

EN 1454, CISPR 12, EN 50082-1, DIN VDE 0879 T1.

Posuzovací řízení o přizpůsobení požadavkům EU 2000/14/ EG bylo provedeno podle přílohy V. Naměřená hladina akustického výkonu činí (Lwa) 110 dB(A). Zaručená hladina akustického výkonu činí (Ld) 111 dB(A).

V Hamburgu 1.12. 2001

za DOLMAR GmbH

Junzo Asada
vedoucí obchodu

Rainer Bergfeld
vedoucí obchodu

Obsah	Strana
Balení	2
Objem zásilky	3
Symboly	3

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

Všeobecné pokyny	4
Osobní ochranné vybavení	4-5
Pohonné látky/ Tankování	5
Uvedení do provozu	5
Řezací kotouče	6
Zpětný úder /Kickback/ a vymrštění stroje	7
Chování při práci a technika práce	7
Řezání kovů	8
Řezání kamene, betonu, azbestu a asfaltu	8-9
Transport a uskladnění	9
Údržba	10
První pomoc	10

Technické údaje	11
Popis dílů	11

UVEDENÍ DO PROVOZU

Montáž řezacího kotouče	12
Napínání klínového řemene/Přezkoušení napnutí	13
Pohonné látky / Tankování	13-14
Startování motoru	14-15
Studený start	15
Teplý start	15
Chování při poruchách	16
Motor vypnout	16
Zimní provoz	16

Seřízení karburátoru	17
----------------------------	----

ÚDRŽBÁŘSKÉ PRÁCE

Výměna klínového řemene	18
Čistění ochranného krytu	19
Čistění vzduchového filtru /výměna	19-20
Výměna zapalovací svíčky	20
Výměna sací hlavy	21
Výměna startovacího lanka	21-22
Výměna vratné pružiny	22
Periodické údržbářské pokyny	26

Řezací zařízení ve střední pozici/

Ve vnější pozici	23-24
Přemontování řezacího zařízení	23-24

Zvláštní příslušenství

Diamantové řezací kotouče, vodící vozík, Nádrž na vodu, síťový - tlakový přívod vody	25
---	----

Servisní dílny, náhradní díly a záruka	26-27
--	-------

Hledání poruch	27
----------------------	----

Výtah ze seznamu náhradních dílů	28
--	----

Příslušenství	28
---------------------	----

Seznam servisních středisek (viz příloha)

Balení

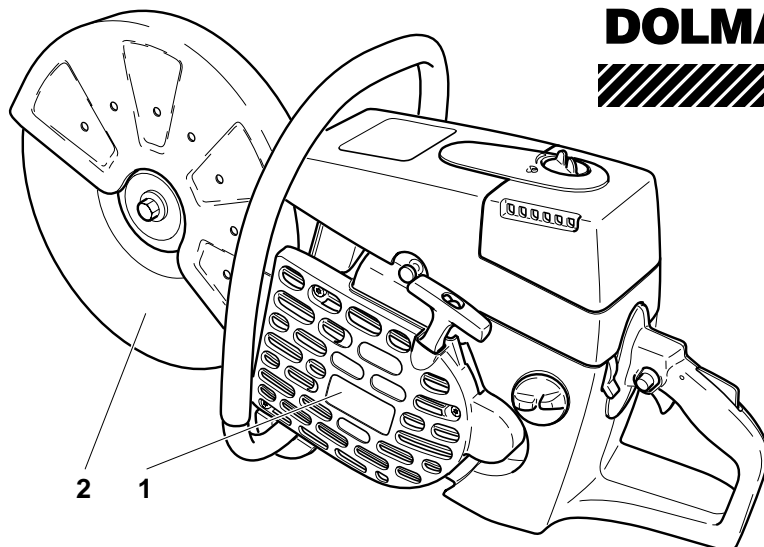
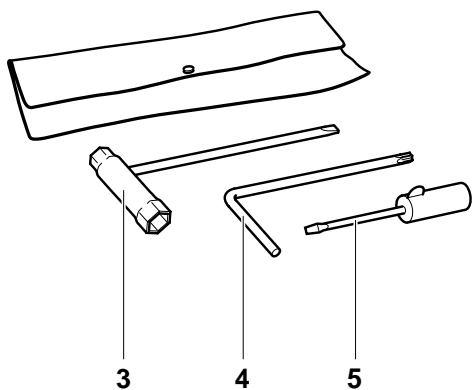
Vaše rozbrušovací pila DOLMAR je uložena v kartonu, který ji chrání před poškozením při transportu.

Kartony jsou suroviny a dají se znovu použít a mohou být vráceny do koloběhu surovin (zhodnocení starého papíru).

Likvidace

Po skončení životnosti stroje tento zlikvidujte v souladu se současně platými předpisy, nebo ho předejte svému prodejci, který zajistí jeho likvidaci.





1. Rozbrušovací pila
2. Řezací kotouč
3. Kombinovaný klíč SW 13/19
4. Zahnutý šroubovák
5. Šroubovák pro seřízení karburátoru
6. Návod k obsluze

Jestliže některý ze zde uvedených dílů není v obsahu zásilky, obraťte se, prosím, na Vašeho prodejce.

Symbols

Na stroji a při čtení tohoto návodu narazíte na tyto symboly:

Hygienické požadavky :

DOLMAR PC-7312, PC-7314 Happy Start

Hluk v místě obsluhy dle ČSN EN ISO 11 201: $L_a = 105$ dB.

Nejvyšší výsledná vážená hodnota vibrací dle ČSN ISO 53 49: $7,04$ m/s².

Nejvyšší přípustné hodnoty zrychlení vibrací pro osmihodinovou pracovní dobu byly překročeny v třetihodinových pásmech o středních frekvencích 40 Hz a 63 Hz max o 14 dB, což odpovídá snížené době expozice 20 minut.

Vzhledem k překročení nejvyšších přípustných hodnot vibrací přenášených na ruce, platných pro osmihodinovou expozici až o 14 dB nesmí u jednoho pracovníka doba práce se strojem přesáhnout 20 minut.



Číst návod k použití a dodržovat výstražné a bezpečnostní pokyny!



Zvláštní pozornost a opatrnost!



Zakázáno!



Nosit helmu, ochranu očí a uší!



Nosit ochranné rukavice!



Nosit ochranu dýchacích cest!



Kouření zakázáno!



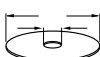
Zákaz otevřeného ohně!



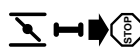
Směr otáčení řezacího kotouče



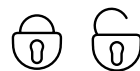
Maximální rychlost řezacího kotouče 80 m/s!



Rozměry řezacího kotouče



Kombinovaný vypínač Start/Stop I/O, Choke



Zablokováno/Odblokováno



Startovací ventil stlačit



Nastartovat motor



Zimní provoz



Motor vypnout!



Pozor, zpětný náraz!



Směs pohonného paliva



První pomoc



Recyklování

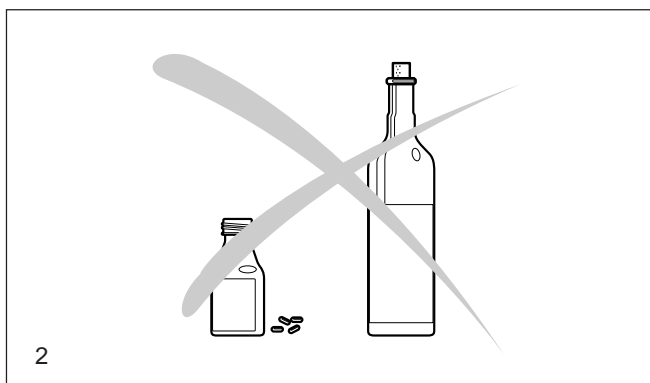
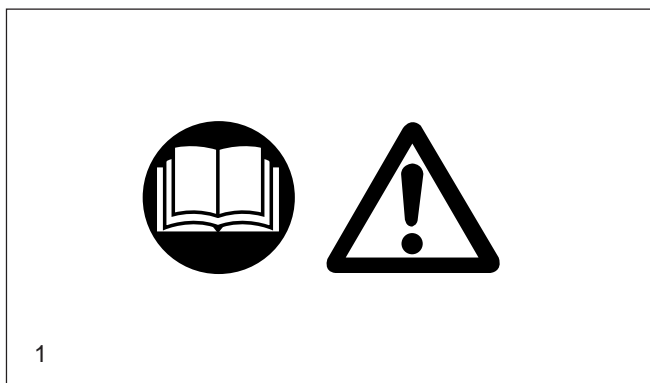


CE-označení

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

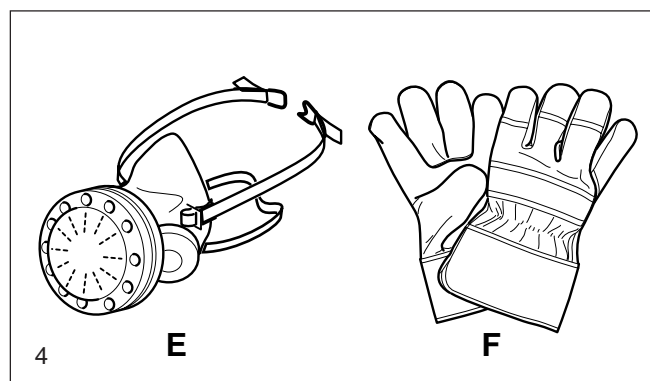
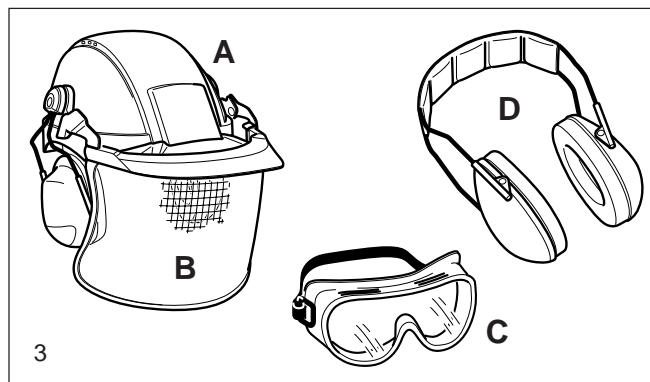
Všeobecné pokyny

- Pro zaručení bezpečného zacházení si musí obsluhující osoba bezpodmínečně přečíst tyto provozní pokyny, aby se seznámila se zacházením s rozbrušovací pilou. Nedostatečně informovaná obsluha může ohrozit sebe a další osoby nevhodným používáním.
- Rozbrušovací pily můžeme půjčovat jen uživatelům, kteří umí s touto pilou zacházet. Návod k použití musíme vždy předat.
- První uživatelé by se měli nechat prodávajícím poučit, aby se seznámili s vlastnostmi motorem poháněných pil.
- Děti a mladiství mladší 18 let nesmějí motorové pily obsluhovat. Mladiství nad 16 let jsou z tohoto zákazu vyňati, jestliže pracují za účelem výuky pod dozorem odborníka.
- Práce s rozbrušovací pilou vyžaduje velkou pozornost.
- Pracovat jen v dobré tělesné kondici. Také únava vede k nepozornosti. Zvláště ke konci pracovní doby je nutná zvýšená pozornost. Všechny práce provádět klidně a rozvážně.
- Nikdy nepracovat pod vlivem alkoholu, drog, léků nebo podobných látek, které by mohli snížit zrakovou schopnost a zručnost.
- Při práci ve vegetaci, která se lehce vznítí a při velkém suchu mít připraven hasící přístroj /nebezpečí požáru/.
- Při řezání azbestu nebo podobných materiálů, které uvolňují jedovaté látky, smíme pracovat jen po přihlášení a pod dohledem příslušných úřadů nebo pověřené osoby s nutnými bezpečnostními opatřeními.



Osobní ochranné vybavení

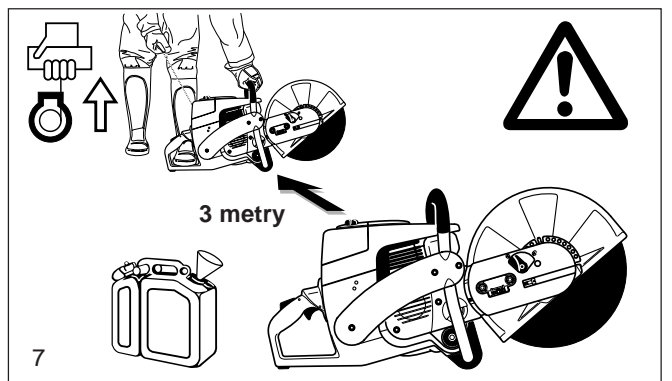
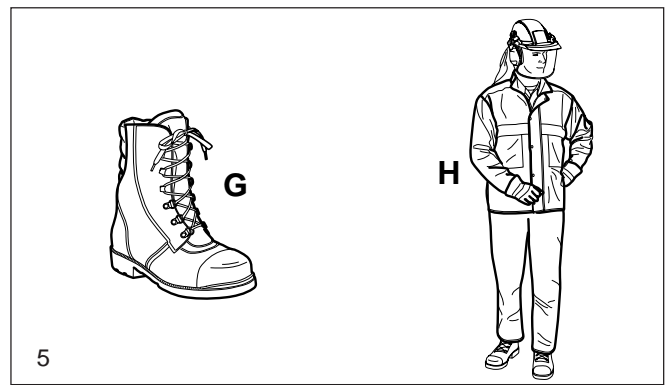
- Aby se při práci s rozbrušovací pilou zamezilo zranění hlavy, očí, rukou, nohou a poškození sluchu, musí být používáno dále popsané ochranné vybavení a prostředky k ochraně těla.
- Oblečení musí být účelné, tj. těsně přiléhající, ale nepřekážející. Nenosit oblečení, zvláště při řezání kovů, do kterého by se mohli zachytit částičky materiálu (např. oblečení s manžetami nebo kapsami, které odstávají).
- Nenosit žádné šperky nebo oblečení, které by se mohly zachytit nebo rozptýlovat obsluhujícího při práci.
- Při všech pracích nosit **ochrannou helmu (A)**. Ta se má pravidelně kontrolovat, zda není poškozena a nejpozději po 5 letech vyměnit. Používat jen přezkoušené ochranné helmy.
- **Ochrana obličeje (B)** zadržuje prach a částičky materiálu. Abychom zamezili zranění očí je nutné při práci s rozbrušovací pilou nosit **ochranu očí (C)**, případně ochranu obličeje.
- K zamezení škod na sluchu jsou vhodné osobní **ochranné prostředky proti hluku (D)**, (kapsle, vosková vata).
- Při řezání suchých kamenných materiálů /kámen, beton (aj.) bezpodmínečně nosit předepsanou **ochranu dýchacích cest (E)**.
- **Pracovní rukavice z pevné kůže (F)** patří k předepsanému vybavení a při práci s rozbrušovací pilou jsou **nezbytné**.



- Při práci s pilou nosit **bezpečnostní boty** popř. **holínky** (G) s neklouzavou podrážkou a ocelovou špicí pro dobrou ochranu nohy. Bezpečnostní boty s vložkou proti pořezání nabízí ochranu proti zranění a zaručují jistý postoj.
- Noste při všech pracích **pracovní oblek** (H) z pevného materiálu.

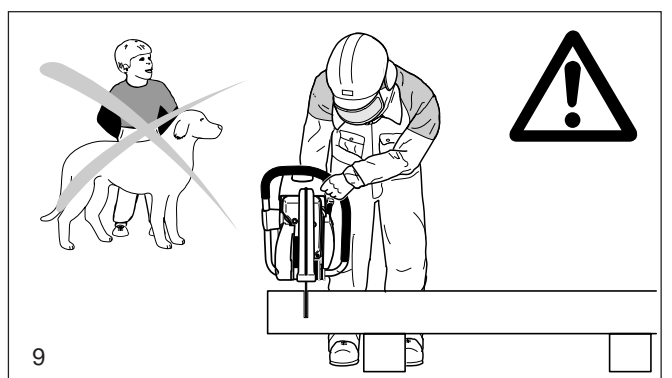
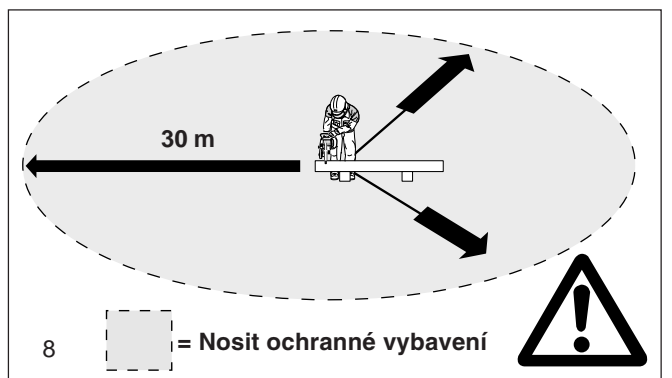
Pohoné látky / tankování

- Před tankováním vyhledáme bezpečné a rovné místo. **Tankování na lešení, na skládce materiálu nebo na podobných nestabilních místech je zakázáno.**
- Před tankováním rozbrušovací pily musí být motor vypnut.
- Kouření a každý otevřený oheň jsou zakázány (6) .
- Před tankováním nechat stroj vychladnout.
- Pohoné látky mohou obsahovat substance podobné rozpouštědlům. Zamezit styku minerálních produktů s kůží a očima. Při tankování nosit rukavice / ne pracovní rukavice/. Ochranné oblečení častěji měnit a čistit. Plyny pohonných látek nevdechovat. Vdechnutí plynů pohonných látek může způsobit poškození zdraví.
- Nerozlévat pohonnou hmotu. Když se pohonná látka rozleje, pilu okamžitě utřít. Zabránit potřísnění oblečení pohonnou látkou. Jestliže je pohonná látka na oblečení rozlita, oblečení ihned vyměnit.
- Dbát na to, aby se žádná pohonná látka nebo olej nedostaly do země (ochrana životního prostředí) . Používat vhodnou podložku.
- Netankovat v uzavřených prostorech. Páry pohonných látek se shromažďují u země (nebezpečí výbuchu).
- Uzavírací šroub nádrže pro pohonné látky dobře uzavřít.
- Ke startování rozbrušovací pily změnit místo (nejméně 3 metry od místa tankování) (7).
- Pohoné látky nejsou neomezeně skladovatelné. Nakoupit jen tolik, kolik má být jen v dohledné době spotřebováno.
- Při výrobě správného poměru směsi benzínu a oleje nalévat nejprve olej a potom benzín.
- Pohoné látky a olej transportovat a skladovat jen v přípustných a označených kanystrech.
- K pohonných látkám a oleji se nemají přibližovat děti.



Uvedení do provozu

- **Nepracovat sám, v případě naléhavé potřeby musí být někdo v blízkosti.**
- Při práci s rozbrušovací pilou v obydlených oblastech dodržovat předpisy , které se týkají rušení klidu.
- **S rozbrušovací pilou nepracovat v blízkosti hořlavých materiálů nebo výbušných plynů. Při řezání odletují od kotouče jiskry.**
- Ubezpečit se, že osoby, které se nachází v okruhu 30 m od pracovního místa nosí ochranné vybavení (8) (viz. "Osobní ochranné vybavení"). Děti nebo jiné osoby musí dodržovat minimálně 30 metrový odstup od pracovního místa. Dávejte pozor také na zvířata (9).
- **Před započetím práce s motorovou pilou přezkoušet její bezvadnou funkci a předpisům odpovídající provoz.** Zvláště stav řezacího kotouče (prasklý, poškozený nebo ohnutý kotouč okamžitě vyměnit), správně namontovaný řezací kotouč, pevně namontovanou ochranu klínového řemene, správně napnutí klínového řemene, lehký chod plynové páky a funkci aretace plynové páky, čisté a suché rukojeti, funkci startovací a vypínací páčky.
- Rozbrušovací pilu dát do provozu teprve po kompletním sestavení a přezkoušení. Zásadně smí být pila použita jen kompletně smontována.



Řezací kotouče

- **Stále musí být namontován ochranný kryt. Řezací kotouče měnit jen při vypnutém motoru.**
- Jsou dva druhy řezacích kotoučů:
 - na kov (horké řezání)
 - na beton (chladné řezání)

POKYN:

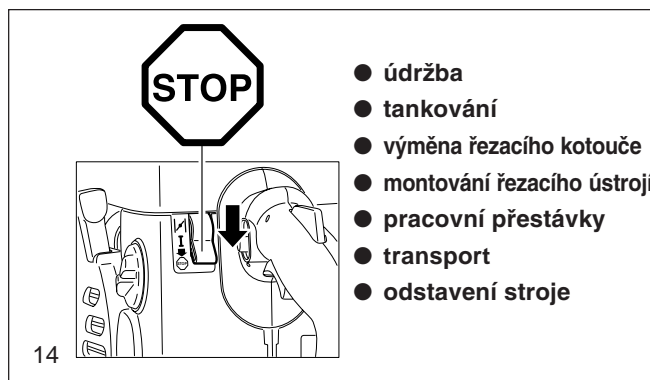
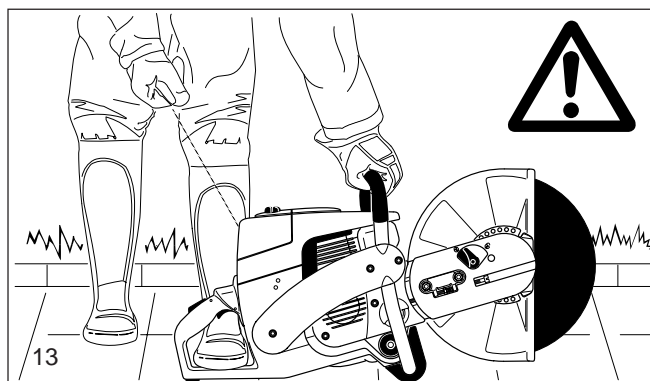
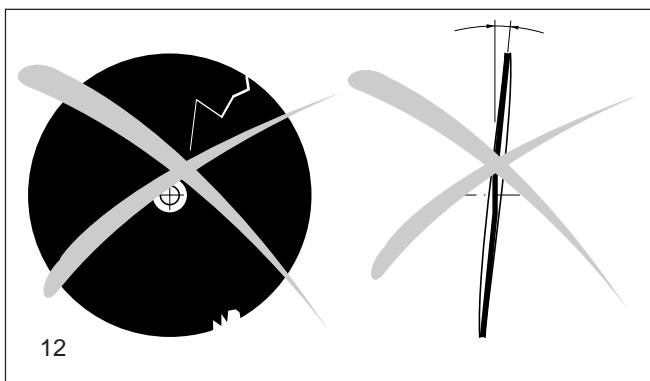
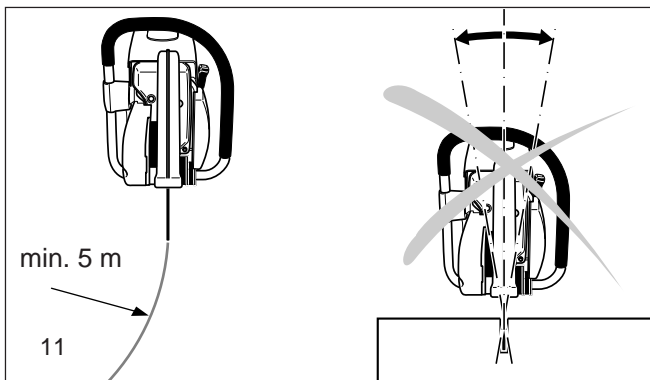
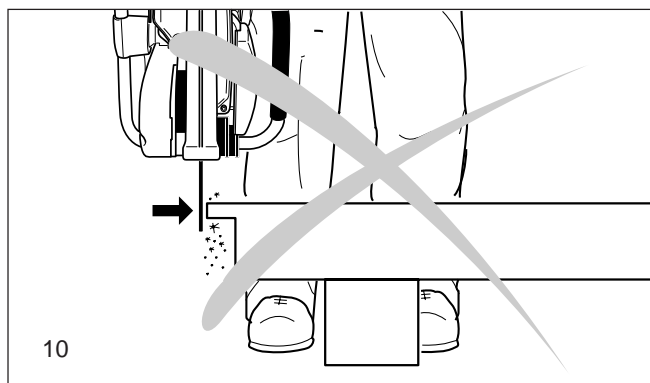
Při použití diamantového řezacího kotouče bezpodmínečně dodržovat uvedené označení směru otáčení. Diamantové řezací kotouče nejsou vhodné k řezání kovů.

- Řezací kotouče jsou konstruovány jen pro radiální zatížení. Je zakázáno využívat postranní plochy kotouče k broušení, vzniká nebezpečí prasknutí (10).

POZOR:

Změna směru (poloměr pod 5 m) , boční tlak nebo zešikmení během řezu je zakázáno (11).

- Řezací kotouče smí být použity jen k řezání stanovených materiálů. Podle materiálu /kov nebo beton/ musí být vybrát odpovídající typ kotouče.
- Vnitřní otvor řezacího kotouče musí přesně sednout do hřídele. Větší vnitřní otvor musí být vyrovnán mezikroužkem (příslušenství).
- Řezací kotouč musí být schválen pro "řezání z volné ruky" s 14"/355 mm průměrem řezacího kotouče až 4370 otáček za minutu nebo 300 mm průměrem kotouče až 5 100 otáček za minutu popř. 80 m/s.
- Řezací kotouč musí být zcela nepoškozen /12/.
- Upevňovací šroub řezacího kotouče utahujeme silou 30 Nm, jinak by mohlo dojít k protočení řezacího kotouče.
- Před startováním musí obsluha pily zaujmout jistý postoj .
- Rozbrušovací pilu startovat jen tak, jak je uvedeno v návodu k obsluze (13). Vždy levou nohu v rukojeti a obloukové držadlo obejmeme palcem. Jiné techniky startování nejsou přípustné.
- Při uvedení do provozu musíme stroj podepřít a pevně držet. Řezací kotouč musí přitom stát volně.
- Nový řezací kotouč musí být před prvním řezáním nejméně 60 sekund testován při udaném počtu otáček, přitom se nesmí nacházet žádná část těla nebo osoba v otáčecím okruhu řezacího kotouče.
- **Při práci držíme pilu oběma rukama.** Pravá ruka na zadním držadle, levá ruka na obloukovém držadle. Držadla obejmeme pevně palci.
- **POZOR: Při uvolnění plynové páky ještě kotouč krátkou dobu běží.**
- Stále je nutné dbát na jistý postoj.
- S pilou zacházíme tak, abychom nevdechovali výfukové plyny. Nepracovat v uzavřených prostorech nebo v hlubokých příkopech (nebezpečí otrávení).
- **Při znatelných změnách chování přístroje motor okamžitě vypneme.**
- **Před přezkoušením napnutí klínového řemene, při napínání, při výměně řezacího kotouče, při montáži řezacího ústrojí (vnitřní popř. střední pozice) a k odtržení poruch musí být motor vypnut (14).**
- Při slyšitelných nebo citelných změnách řezání , musí být motor okamžitě vypnut a řezací kotouč přezkoušen.
- V pracovních přestávkách a po skončení práce pilu vypneme (14) a odstavíme tak, aby řezací kotouč stál volně a nikdo nemohl být ohrožen.
- Zahřátou pilu nepokládáme so suché trávy nebo na hořlavé předměty. Tlumič zvuku vyzařuje enormní teplo (nebezpečí požáru).
- **POZOR:** Po řezání s vodou nejprve zastavíme chlazení a pak necháme řezací kotouč nejméně 30 sekund běžet, aby se voda odstředila a zabránilo se korozi.



Zpětný vrh(Kickback) a vymrštění stroje

- Při práci s rozbrušovací pilou může dojít k nebezpečnému zpětnému úderu.
- Zpětný úder nastane, když se vrchní část řezacího kotouče použije k řezání (15).
- Rozbrušovací pila je přitom nekontrolovaně s velkou energií vržena směrem k obsluze (**nebezpečí zranění**).

Abychom zamezili zpětnému úderu, musíme dbát na následující:

- Nikdy neřezat ve vyobrazené výseči (obrázek č. 15)
Při nasazení do právě začatého řezu je nutná zvýšená pozornost.
- Vymrštění stroje nastane, když se zúží řezná drážka. (trhlina nebo řezaný předmět je napružený).
- Rozbrušovací pila je přitom s velkou energií vymrštěna dopředu (**nebezpečí zranění**).

Abychom zamezili vymrštění stroje, musíme dbát následující:

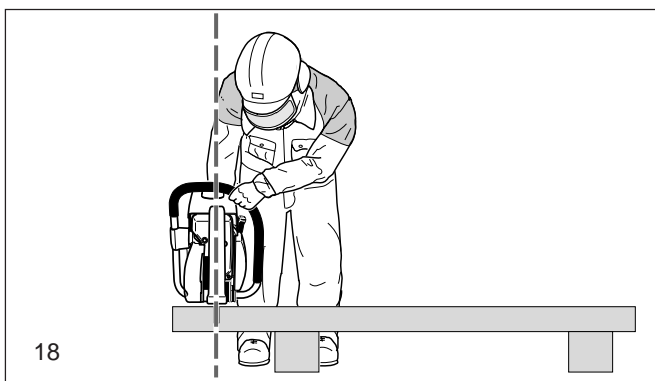
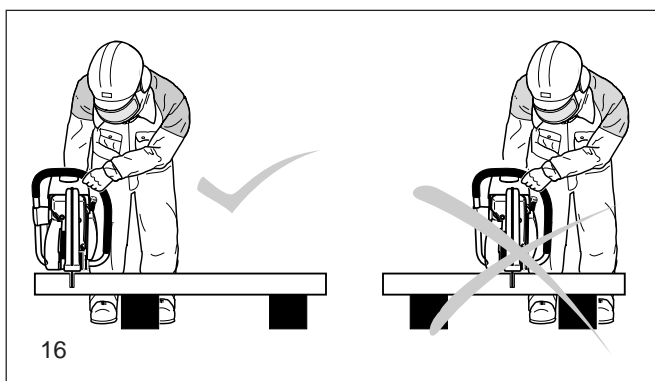
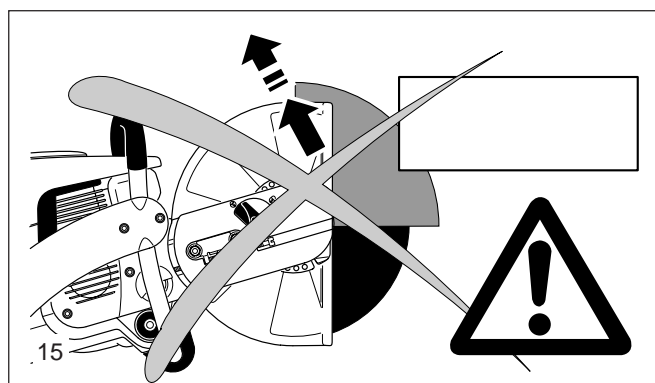
- Řezání a opětovné nasazení do právě načatého řezu vždy provádět s maximálním počtem otáček.
- Řezaný předmět podepřeme tak, aby řez byl veden mimo podpěrné body (16), a tím zamezíme sevření řezacího kotouče.
- Na začátku řezání vedeme řezací kotouč opatrně k řezanému předmětu, nenasadíme řezací kotouč naráz.
- Nikdy neřežeme více předmětů najednou. Při řezání dbáme na to, abychom se nedotkli jiného předmětu.

Chování při práci a technika práce

- Před začátkem si ověříme, zda se v pracovním okruhu nenachází nebezpečné předměty jako elektrické kabely nebo vznětlivé látky. Pracovní okruh dobře označíme (např. postavíme varovné štíty nebo umístíme zátarasy).
- Rozbrušovací pilu držíme během provozu pevně za přední i zadní držadlo. Rozbrušovací pilu nikdy nenecháme běžet bez dozoru.
- Dodržovat počet otáček na hřídeli (viz str. "Technické údaje").
- Pracovat jen za dobrých světelných podmínek a při dobré viditelnosti. Dávat pozor na náledí, mokrý, led a sníh (nebezpečí uklouznutí).
- Nikdy nepracovat na nestabilních podkladech. Dbát na překážky v pracovním okruhu /nebezpečí klopýtnutí/. Stále dbát na jistý postoj.
- Nikdy neřezat nad výšku ramen /17/.
- Nikdy neřezat při stání na žebříku /17/.
- Nikdy neřezat s pilou na lešení.
- Nepracovat ve velkém předklonu. Při odkládání nebo zvedání pily se vždy skrčíme. Neshýbáme se.
- Pilu vést tak, aby žádná část těla nenacházela v řezacím okruhu kotouče /18/.
- Rozbrušovací pily smí být používány jen k řezání uvedených materiálů.
- Pilu nepoužívat k odhazování zbytků řezaných a jiných předmětů.

Pozor nebezpečí zranění. Před začátkem práce očistíme okruh řezání od cizích těles jako kameny, hřebíky apod. Tyto tělesa mohou být odmrštěna a mohou vést k zraněním.

- Při zkracování řezaného předmětu používat bezpečnou podložku a v případě nutnosti zajistit proti uklouznutí. Řezaný předmět nesmí být přidržován nohou nebo jinou osobou.
- U kulatých předmětů musíme zajistit, aby se při řezání neotáčely.
- Rukou vedenou pilu používat jen v nutném případě v postranní pozici. Rozbrušovací pila má při řezání ve střední pozici příznivější těžiště, tím je zamezeno předčasné únavě.



Řezání kovů

POZOR:

Nosit ochranu dýchacích cest.

Řezání materiálů, které mohou uvolňovat jedovaté látky, smí být prováděno jen po přihlášení a pod dohledem příslušných úřadů nebo pověřené osoby.

Kov se rychle otáčejícím řezacím kotoučem zahřívá a taví. Ochranný kryt otočíme co možná nejdále za řezem dolů (19), aby vzniklé jiskry nesměřovaly ve směru obsluhujícího (zvýšené nebezpečí požáru).

- Určit směr řezání, označit a řezací kotouč se středním počtem otáček nasadit na materiál a teprve potom, když je proveden hlavní zářez, řezat s plným plynem a zvýšeným tlakem.
- Řezat jen přímo a svisle, ne šikmo, kotouč by mohl prasknout.
- Nejlépe pracuje řezný kotouč, když je tažen v řezu. Řezný kotouč do materiálu nadměrně netlačíme.
- Pevné kulaté kovové tyče řezat stupňovitě (20).
- Slabé trubky můžeme řezat jednoduše klesajícím řezem.
- Trubky s větším průměrem řezeme stejným způsobem jako pevné kovové tyče. Abychom zamezili zešikmení a k lepší kontrole řezání nezasouváme řezací kotouč příliš hluboko do materiálu. Vždy řezeme na plochu s dlouhým řezacím povrchem.
- Opatřované řezací kotouče s malým průměrem mají menší obvodovou rychlost a řezou proto hůře.
- Řezání nosníků T a úhlového železa viz obr. 21.
- Pásková ocel nebo železné pláty řezeme jako trubky - táhnout na plochu s dlouhým řezacím povrchem.
- Jakýkoliv materiál pod tlakem by měl být vždy řezán prvně na tlakové straně (nejprve uděláme vrub a potom z tažné strany prořezat, aby se řezací kotouč nezasekl. **Materiál, který odřezáváme zabezpečíme proti nechtěnému pádu.**

POZOR:

Když je řezaný materiál napružený, dejte pozor na zpětný náraz materiálu a předtím zajistěte vlastní dostačující prostor pro ústup.

Zvláštní opatrnost vyžadují pracoviště na skládkách šrotu, místech nehod a ve špatně udržovaných skladech materiálů. Materiál napružený nebo nestabilní se těžko řeze. Řezaný materiál zabezpečíme proti pádu. Je nutno pracovat velmi pozorně a jen s bezvadným přístrojem.

Bezpodmínečně dodržovat bezpečnostní předpisy.

Řezání kamene, azbestu nebo asfaltu

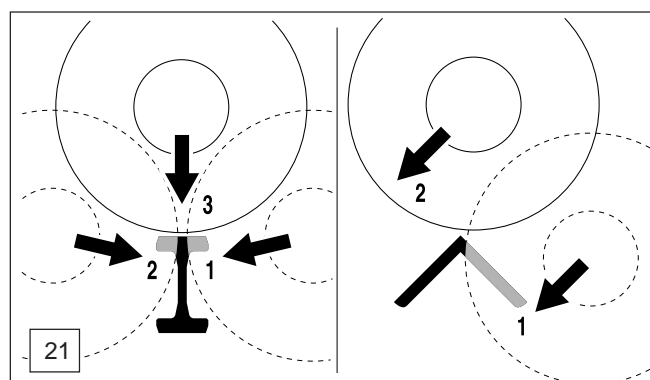
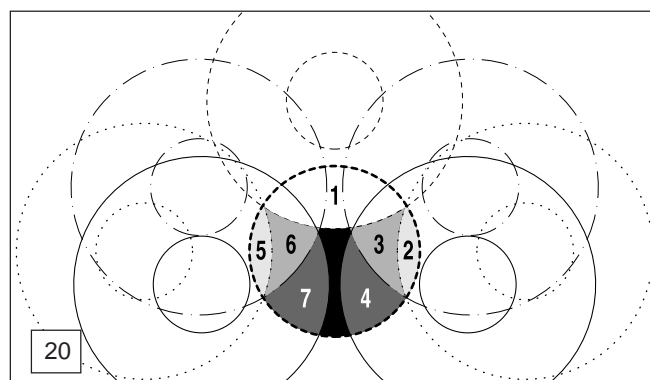
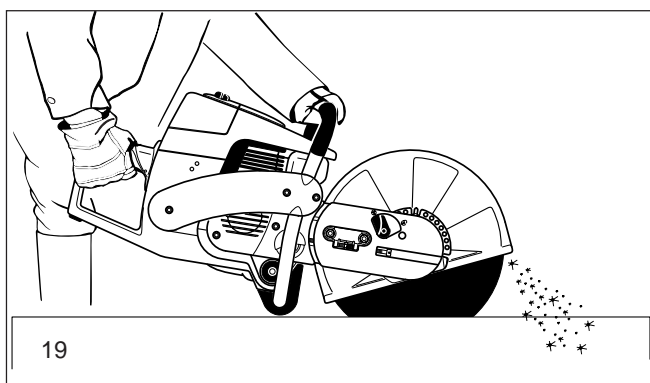
POZOR:

Nosit ochranu dýchacích cest.

Řezání azbestu nebo jiných materiálů, které uvolňují jedovaté látky, smí být prováděno teprve po přihlášení a pod dohledem příslušných úřadů nebo pověřené osoby. Při řezání zesílených a armovaných betonových pilotů je nutné se řídit podle pokynů a norem, které jsou dány od příslušných úřadů nebo výrobců. Prořezávání vyztužovacích želez musí být prováděno postupně podle předpisů a se zřetelem na bezpečnostní předpisy.

POKYN:

Malta, kámen nebo beton způsobují při řezání hodně prachu. K prodloužení životnosti řezacího kotouče, k lepší viditelnosti a k zabránění nadměrného vzniku prachu dáváme přednost vlhkému řezání před suchým. Proto musí být řezný kotouč pravidelně zvlážděn vodou. V každém programu DOLMAR najdete pro každé použití správné vybavení pro vlhké broušení (viz "zvláštní příslušenství").



- Před začátkem řezání si vyčistíme pracoviště od cizích těles jako kameny, hřebíky apod.. Pozor: Bezpodmínečně dávat pozor na elektrické kabely.

Materiál může rychle se otáčejícím řezacím kotoučem prasknout a je vymrštěn z drážky řezu . Ochranný kryt nastavíme tak, aby úlomky materiálu nesměřovaly ve směru obsluhy. (23)

- Průběh řezání označit a po celé délce vybrousit poloplynem asi 5 mm drážku, která pak přesně rozbrušovací pilu při řezání vede.

POKYN:

Při dlouhých přímých řezech se doporučuje použití vodícího vozíku (24, viz "zvláštní příslušenství"). Ten umožňuje jednoduché a přímé vedení rozbrušovací pily při malém tlaku.

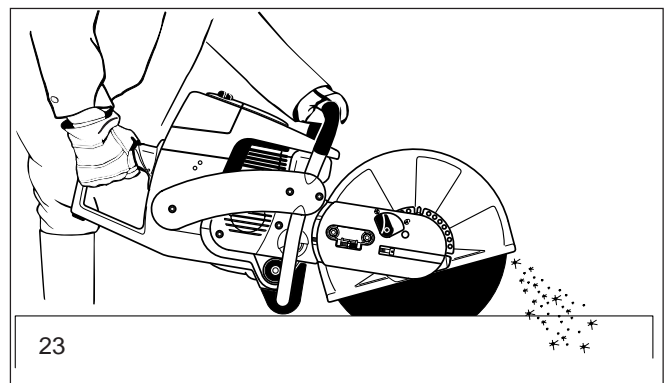
- Řezání provádíme tak, že v drážce pohybujeme tam a zpět.
- Při řezání kamenných desek stačí vytvořit jednu rovnou drážku (zabránění zbytečného vzniku prachu), pak odstraníme na rovné podložce pomocí kladívka převislý kus (25) .

POZOR:

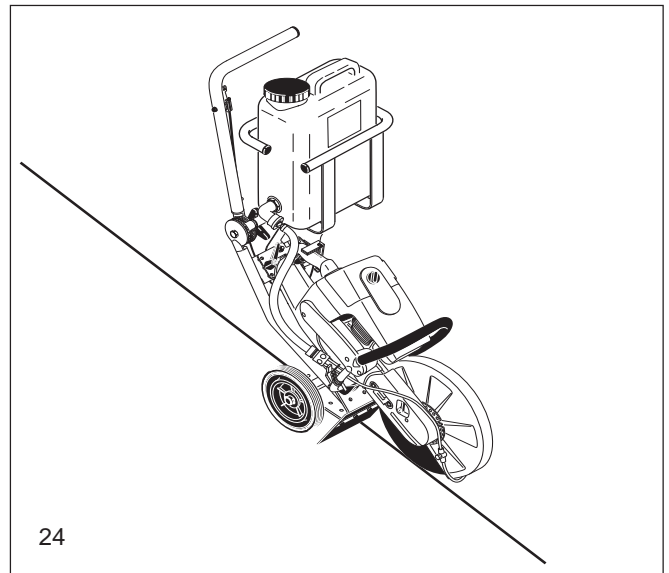
Při odřezávání, prořezávání atd. bezpodmínečně stanovit směr řezu a pořadí prováděného řezu, aby se zamezilo sevření řezacího kotouče nebo zranění odpadlým materiálem.

Transport a uskladnění

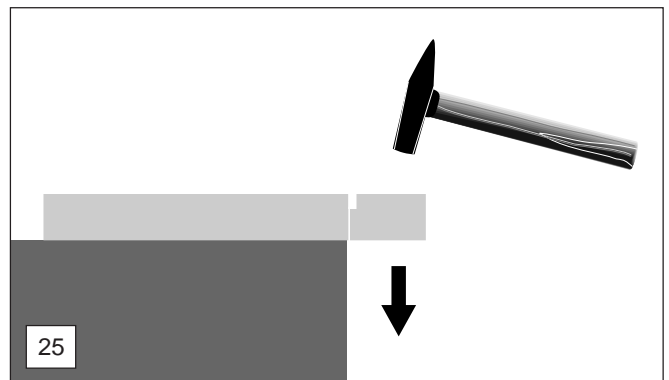
- **Při transportu a při změně místa běhů práce pilu vypnout (26).**
- **Nikdy nenosit a převážet pilu s běžícím motorem.**
- Pilu nosit jen za obloukové držadlo. Řezací kotouč směřuje dozadu (26). Nepřijít do styku s tlumičem výfuku (nebezpečí popálení).
- Při transportu na větší vzdálenost použít vozidlo.
- Při přepravě v autě se má dbát na bezpečné uložení, aby nemohla vytéci žádná pohonná látka. Řezací kotouč při transportu v autě odmontujeme.
- Pilu uskladníme v suché místnosti. Pila nesmí být uskladněna venku. Řezací kotouč vždy odmontujeme. Pilu skladovat z dosahu dětí.
- **Před delším skladováním a před zasláním pily se bezpodmínečně řídit podle kapitoly "Periodické údržbářské pokyny". V každém případě musí být vyprázdněna nádrž na pohonnou látku a vypořebován benzín v karburátoru.**
- Při skladování řezacích kotouče postupovat zvláště pečlivě:
- Čistit a dobře vysušit.
- Kotouče ukládáme tak, aby ležely.
- Zamezit styku s vlhkem, mrazem, přímým slunečním zářením, vysokými teplotami, nebezpečí prasknutí nebo lámání.
- **Nové nebo skladované řezací kotouče přezkoušet před použitím na poškození.**



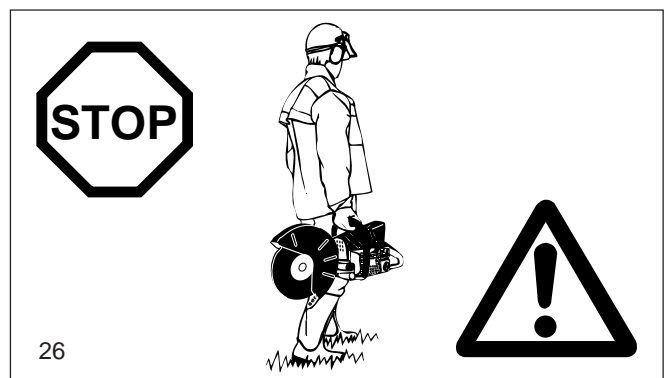
23



24



25



26

Údržba

- **Při všech údržbářských pracích pilu vypnout (27) a sejmut kabelovou koncovku .**
- Před začátkem práce přezkoušíme stav pily. Zvláště dbáme na správně namontovaný řezací kotouč pily. Ujistíme se, že kotouč je nepoškozený a vhodný pro odpovídající určitému účelu.
- Stroj musí pracovat bez nadměrného hluku a výfukových plynů. Dbát na správné seřízení karburátoru.
- Pilu pravidelně čistit.
- Uzávěr nádrže pravidelně zkusit na utěsnění.

Dodržovat předpisy pro zamezení úrazu. V žádném případě neprovádět na pile konstrukční změny, ohrožujete tím svoji bezpečnost.

Údržbářské práce provádíme v rozsahu popisu tohoto návodu. Všechny další práce musí být převzaty servisem DOLMAR.

Smí být používány jen originální náhradní díly a příslušenství.

Při používání neoriginálních náhradních dílů DOLMAR , příslušenství a řezacích kotoučů se musí počítat se zvýšeným nebezpečím úrazu. Při úrazech a škodách s neoriginálními díly nebo příslušenstvím odpadá jakékoliv ručení.

První pomoc

Pro případ nehody by měla být k dispozici lékárnička na pracovišti.. Odebraný materiál ihned doplnit.

Jestliže potřebujete pomoc, zadejte tyto údaje:

- kde se to stalo
- co se stalo
- kolik je zraněných
- jaký druh zranění
- kdo to hlásí

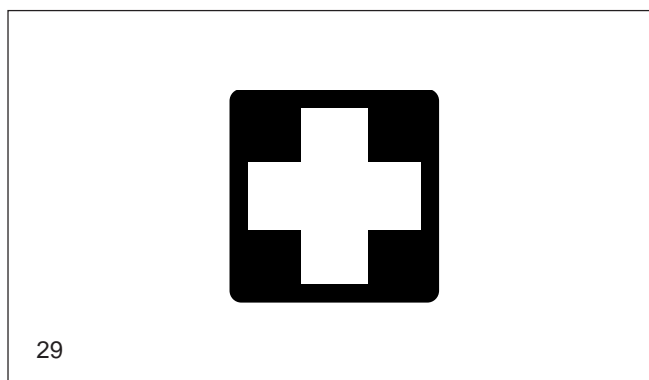
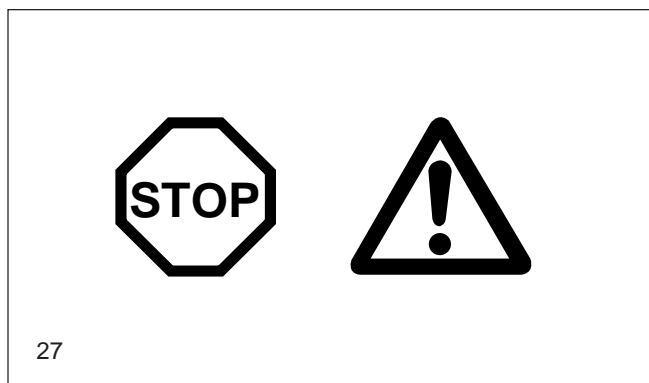
UPOZORNĚNÍ:

Jsou-li osoby s poruchami krevního oběhu vystaveny příliš často vibracím, může dojít k poškození cév nebo nervového systému.

Následkem vibrací se mohou na prstech, rukou nebo zápěstích kloubech objevit následující příznaky:

Ochabnutí částí těla, svědění, bolest, píchání, změny barvy pokožky nebo pokožky samotné.

Zjistíte-li tyto příznaky, vyhledejte lékaře.



Technické informace

		PC-6412	PC-6414	PC-7312	PC-7314
Obsah válců	cm ³	64		73	
Vrtání	mm	47		50	
Zdvih	mm	37		37	
Max. výkon	kW	3,3		4,2	
Max. kroutící moment	Nm	4,0		5,0	
Volnoběh – otáčky	1/min	2.500		2.500	
Počet otáček při sepnutí spojky	1/min	3.800		3.800	
Maximální otáčky	1/min	9.350		9.350	
Jmenovité otáčky adaptéru	1/min	4.300		4.300	
Hladina zvukového tlaku L _{PA eq} podle EN 1454 ^{1) 4)}	dB (A)	97		99	
Hladina akustického výkonu L _{WA eq} podle EN 1454 ¹⁾	dB (A)	109		110	
Zrychlení vibrací a _{h,w} podle EN 1454					
- Obloukové držadlo (volnoběh / otáčky hřídele)	m/s ²	6 / 5		7 / 6	
- Rukojeť (volnoběh / otáčky hřídele)	m/s ²	8 / 6		8 / 7	
Membránový karburátor	Typ	TILLOTSON HS-273 A			
Zapalovací zařízení	Typ	elektronické			
Zapalovací svíčka	Typ	NGK BPMR 7A / BOSCH WSR 6F / CHAMPION RCJ 6Y			
Vzdálenost elektrod	mm	0,5		0,5	
Spotřeba při max. výkonu podle ISO 8893	kg/h	1,65		2,1	
Spec. spotřeba při max. výkonu ISO 8893	g/kWh	500		500	
Obsah nádrže na palivo	l	1,1		1,1	
Poměr směsi (palivo – 2-taktní olej)					
- při použití DOLMAR HP 100 oleje		100:1		100:1	
- při použití DOLMAR HP 100 oleje		50:1		50:1	
Řezací kotouč pro max 80 m/s ²⁾	mm	300 / 20,0 / 5 ³⁾	350 / 25,4 / 5 ³⁾	300 / 20,0 / 5 ³⁾	350 / 25,4 / 5 ³⁾
Průměr hřídele	mm	20,0	25,4	20,0	25,4
Klínový řemen	č.	965 300 470		965 300 470	
Hmotnost rozbrušovací pily (prázdná nádrž, bez řez.kotouče)	kg	9,7	9,9	9,8	10

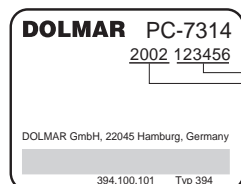
¹⁾ Údaje přihlíží na provozní stavy - volný chod, plné zatížení a nejvyšší otáčky stejným dílem.

²⁾ Rychlost při max. počtu otáček

³⁾ Vnější průměr/ Vrtání/ Síla

⁴⁾ Na pracovním místě

Popis dílů



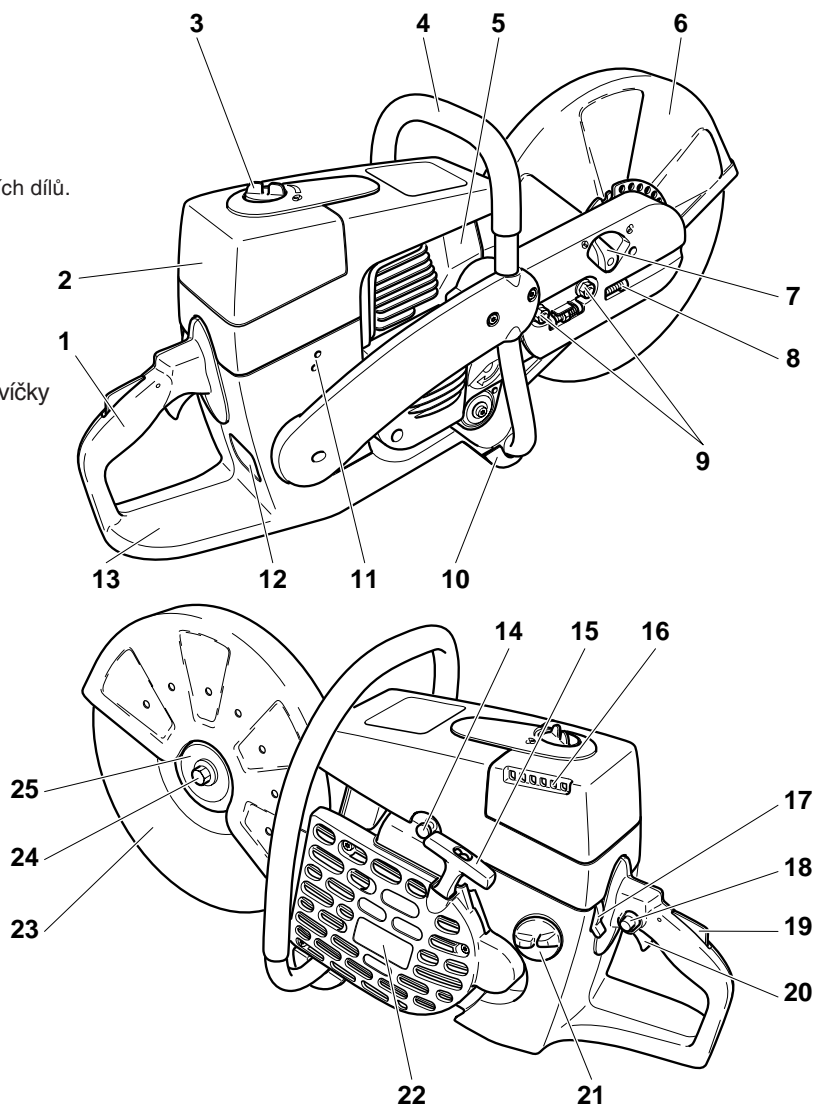
Typový štítek (12)

Uvádět při objednávce náhradních dílů.

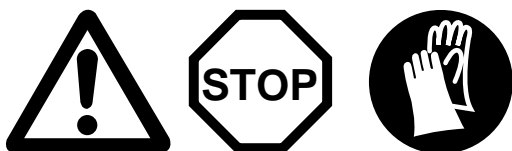
Výrobní číslo

Rok výroby

- 1 Rukojeť
- 2 Kryt vzduchového filtru a koncovka zapalovací svíčky
- 3 Uzávěr víka filtrace
- 4 Obloukové držadlo
- 5 Tlumič
- 6 Ochranný kryt
- 7 Uzávěr ochranného krytu
- 8 Seřizovací šroub na klínový řemen
- 9 Upevňovací matice
- 10 Pata
- 11 Otvory pro nastavení zplynovače
- 12 Typový štítek
- 13 Nádrž s ochranou ruky
- 14 Startovací ventil
- 15 Startovací rukojeť
- 16 Otvory pro nasávání vzduchu
- 17 Kombinovaný vypínač START/STOP //O/
- 18 Aretovací knoflík pro poloplyn
- 19 Bezpečnostní aretace plynu
- 20 Plynová páka
- 21 Uzávěr nádrže na pohonné hmoty
- 22 Kryt ventilátoru se startovacím zařízením
- 23 Řezací kotouč
- 24 Upevňovací šroub řezacího kotouče
- 25 Napínací příruba



UVEDENÍ DO PROVOZU



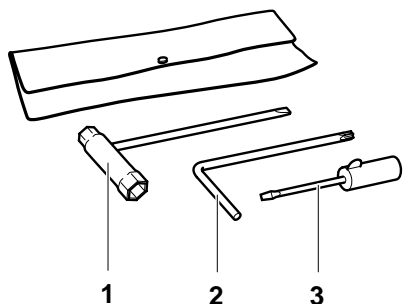
POZOR:

Při všech pracích na rozbrušovací pile **bezpodmínečně motor vypnout, koncovku zapalovací svíčky vytáhnout a používat ochranné rukavice.**

POZOR:

Pila smí být nastartována **teprve po jejím kompletním složení a kontrole.**

A



Používejte pro následující práce dodané nářadí:

1. Kombinovaný klíč SW 13/19
2. Zahnutý šroubovák
3. Šroubovák pro nastavení karburátoru

Pilu postavte na stabilní podklad a provádějte následující postup pro montáž řezacího kotouče:

B

Montáž řezacího kotouče

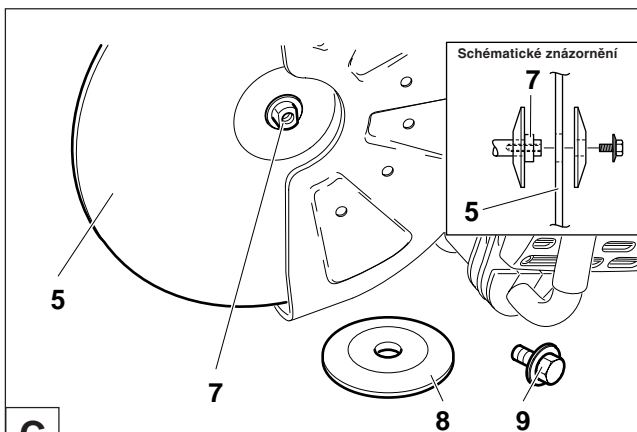
Řezací kotouč přezkoušíme na poškození, viz. **Bezpečnostní pokyny str. 6.**

Šroub (9) odšroubujeme a odejmeme upínací přírubu (8). Řezací kotouč (5) nasadíme na hřídel (7).

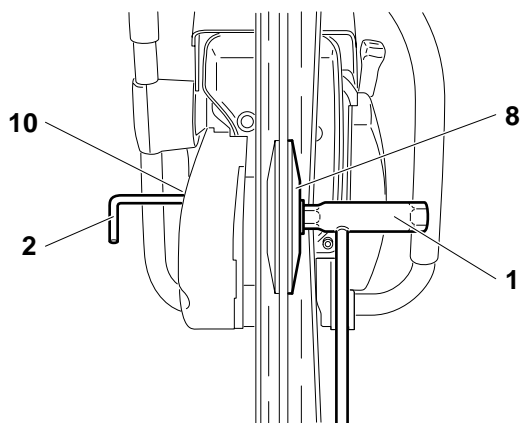


POZOR:

Při užívání **diamantových řezacích kotoučů bezpodmínečně dbát na směr otáčení.**



C



Napínací přírubu (8) nasadíme na hřídel, šroub (C/9) nejdříve zašroubujeme a pak utáhneme rukou.

Řezací kotouč pomalu otáčíme, až je ve vývrtu hnacího ústrojí (10) vidět aretovací vývrt řemenice klínového řemene.

Vtlačíme zahnutý šroubovák (2). Hřídel je blokována.

Šroub pevně utáhneme kombinovaným klíčem (1).

POKYN: Šroub pevně utáhneme (30 ± 2 Nm), jinak by mohlo při řezání dojít k protočení řezacího kotouče.

D

Napínání klínového řemene / Přezkoušení napnutí

POZOR:

Správné napnutí klínového řemene je důležité pro docílení maximálního řezacího výkonu při optimální spotřebě pohonné látky. Nesprávné napnutí klínového řemene vede k předčasnému opotřebení řemene nebo ke škodám na ložisku spojky. Nový klínový řemen po první hodině provozu znovu napnout.



E

POKYN: K napínání klínového řemene a k přezkoušení napnutí musí být uvolněny obě upevňovací matice (11).

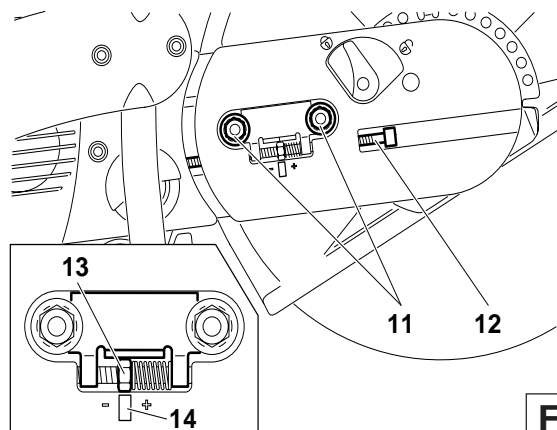
K zvýšení napnutí otáčíme napínací šroub (12) ve směru hodinových ručiček pomocí kombinovaného klíče, který je součástí zásilky.

Klínový řemen je správně nastaven, když matka (13) je proti značce (14).



POZOR:

Po napnutí/ přezkoušení, upevňovací matice (11) bezpodmínečně pevně utáhnout (30 ± 2 Nm).



F

Pohonné látky

POZOR:

Přístroj je poháněn nerostnými produkty (benzin a olej).

Při zacházení s benzinem je nutná zvýšená opatrnost.

Kouření a otevřený oheň jsou nepřipustné (nebezpečí exploze).



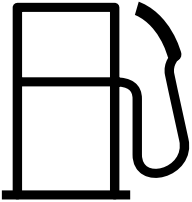

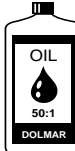
Směs paliva

Motor pily je vysoce výkonný dvoutaktní motor. Ten je poháněn směsí paliva a dvoutaktního motorového oleje.

K přípravě směsi používáme bezolovnatý benzin nebo speciál s nejmenším oktanovým číslem 91 ROZ. Pokud není vhodné palivo k dispozici, je také možné použít palivo s vyšším oktanovým číslem. Tímto použitím nevzniknou na motoru žádné škody.

Pro optimální provoz motoru, také pro ochranu zdraví a ochranu životního prostředí používat stále bezolovnaté palivo.

K mazání motoru se používá dvoutaktní motorový olej (stupeň kvality API-TC), který se přimíchává k palivu. Použitím oleje DOLMAR HP100 (vysoce výkonný dvoutaktní motorový olej) s poměrem směsi 100:1 je zaručena dlouhá životnost a bezkouřový provoz motoru. Tím chráníme životní prostředí.

Benzin	100:1	50:1
		
1000 cm ³ (1 Litr)	10 cm ³	20 cm ³
5000 cm ³ (5 Litr)	50 cm ³	100 cm ³
10000 cm ³ (10 Litrů)	100 cm ³	200 cm ³

Příprava správného poměru směsi:

100:1 Při použití vysoce výkonného dvoutaktního oleje DOLMAR HP 100 smícháme 100 dílů paliva s jedním dílem oleje.

50:1 Při použití vysoce výkonného dvoutaktního oleje DOLMAR smícháme 50 dílů paliva s jedním dílem oleje.

G

Vysoce výkonný dvoutaktní olej DOLMAR HP 100 se zasílá v této velikosti balení:

0,5 l Obj. č. 980 008 109

Vysoce výkonný dvoutaktní olej DOLMAR se zasílá podle spotřeby v těchto velikostech balení:

1 l Obj. č. 980 008 107

100 ml Obj. č. 980 008 106

POKYN: K přípravě směsi paliva olej vždy promíchat v polovině objemu paliva a dodatečně přidat zbylý objem paliva. Před naplněním směsi do motorové pily hotovou směs dobře protřepat.

POZOR: Uzávěr nádoby na pohonné látky otevíráme opatrně, protože se zde mohl vytvořit tlak.

Není třeba z přehnaného pocitu bezpečnosti zvyšovat podíl oleje nad udaný poměr směsi, protože tím vzniká více zbytků ve spalování, které zatěžují okolí a zanáší kanály válců a tlumič výfuku. Dále se zvyšuje spotřeba a snižuje výkon.

A

Skladování pohonných látek

Pohonné látky mají jen omezenou životnost. Kupujte jen tolik pohonných látek, kolik spotřebujete během 4 týdnů.

Pohonné hmoty přepravovat a skladovat jen v povolených a označených nádobách.

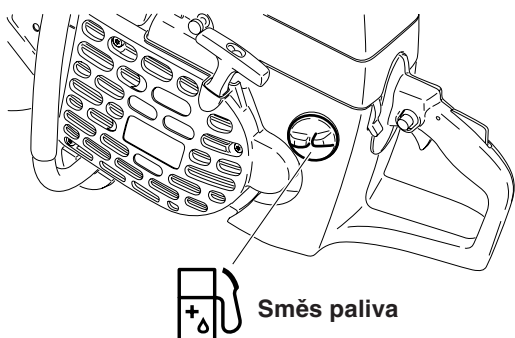


Zabránit kontaktu s kůží a očima

Nerostné produkty i oleje odmašťují kůži. Při opakovaném a delším kontaktu kůže vysychá. Následkem mohou být různá kožní onemocnění. Kromě toho se mohou vyskytnout různé alergické reakce.

Dostane-li se olej do očí, dojde k podráždění. V tomto případě okamžitě vymyjeme oči čistou vodou.

Při neustávajícím dráždění vyhledáme okamžitě lékaře.



B

Tankování

POZOR:

BEZPODMÍNEČNĚ DBÁT NA BEZPEČNOSTNÍ POKYNY.

Zacházení s palivou vyžaduje opatrnost.

Jen při vypnutém a vychladlém motoru.

Okolí nalévacího otvoru dobře vyčistit, aby se nedostala do směsi a nádrže žádná nečistota.

Stroj položíme na stranu na rovný podklad.

Odšroubovat uzávěr nádrže a naplnit směs paliva. Plníme opatrně, aby se žádná palivová směs nerozlila.

Uzávěr nádrže znovu pevně zašroubovat.

Uzávěr nádrže a okolí po tankování očistit. Přístroj nikdy nespustíme na místě tankování.

Startování motoru



Přístroj je vybaven poloautomatickým startovacím ventilem (1) (HappyStart), který ulehčuje startování. Ztlačení tohoto ventilu je startování ulehčeno, protože motor již při slabém zatáhnutí za startovací lanko naskočí.

Vysokým tlakem ve spalovacím prostoru, následkem prvních zapalování, se startovací ventil automaticky vypne.

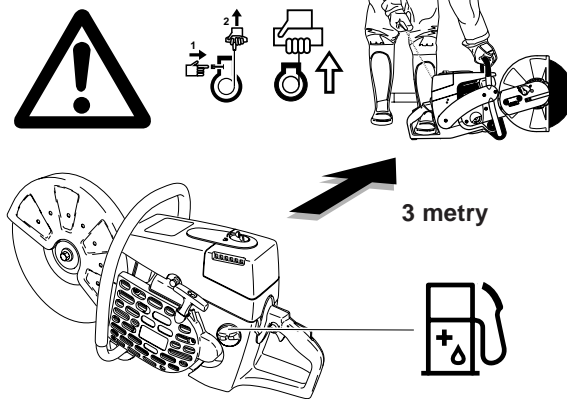
C


POZOR:

Bezpodmínečně dodržovat bezpečnostní pokyny ze str. 5.
Rozbrušovací pila smí být nastartována teprve po kompletním sestavení a zkoušce.

Startovat nejméně 3 m od místa tankování.

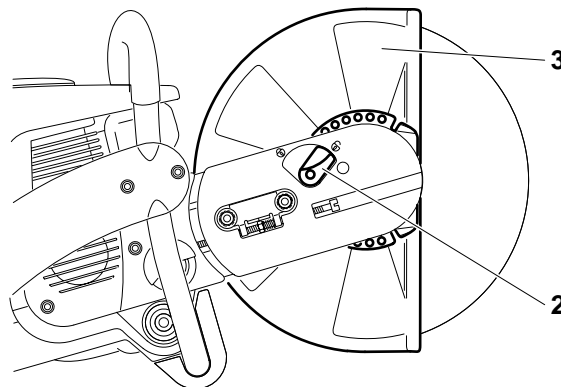
Bezpečně se postavit a pilu umístit na zem tak, aby řezná část byla ve volném prostoru.



Blokování ochranného krytu (2) otočíme do pozice  a pevně držíme.

Ochranný kryt (3) sklonit docela dolů.

Blokování ochranného krytu uvolníme, ochranným krytem lehce pohneme tam a zpět, až se blokování zasune.



Studený start

Kombinovaný vypínač (5) stlačíme nahoru (Pozice - sytič).

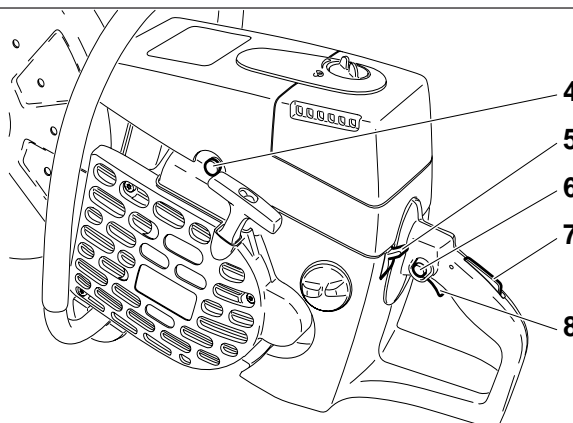
Uchopíme rukojeť (bezpečnostní tlačítko (7) je uvedeno do činnosti stlačením dlaně).

Plynovou páku (8) zcela stlačíme, držíme stlačenou.

Knoflík (6) stlačíme palcem a plynovou páku (8) uvolníme. Tím dojde k nastavení poloplynu.

POKYN: Jestliže je rozbrušovací pila namontována na vodící vozík, musíme nastavit regulační páku do druhé pozice.

Stlačíme startovací ventil (4).



Obloukové držadlo pevně uchopíme jednou rukou a pilu tlačíme k zemi.

Levou nohou vsuneme do zadního držadla.

Rychle a silně zatáhněte za startovací lanko, až dojde k prvním slyšitelnému zápalu.

POZOR: Startovací lanko nevytahovat víc než 50 cm a jen pomalu jej pouštět zpět.

Startovací ventil (F/8) znovu stlačíme.

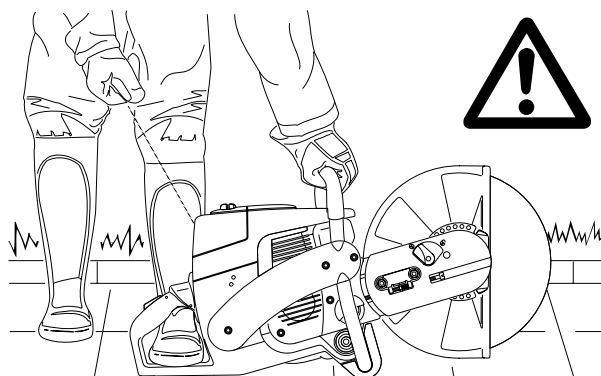
Kombinovaný vypínač (F/5) stlačíme na pozici "I".

Startovací lanko znovu táhnout, až motor běží.

Jakmile motor běží, plynovou páku (F/8) lehce stlačit, aby knoflík (F/6) vyskočil a motor běžel na volnoběh.

Teplý start:

Stejně, jak je popsáno při startu za studena, ale bez použití kombinovaného vypínače (F/5) s pozicí sytiče.



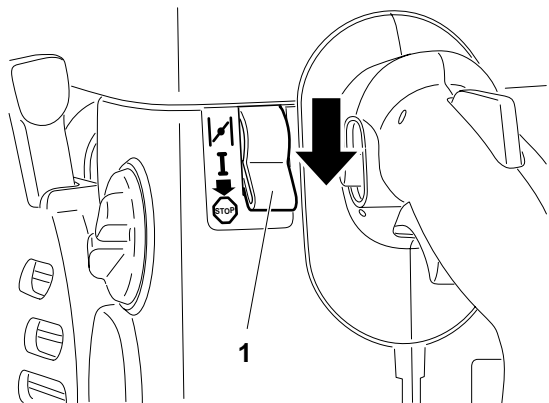
Vypnutí motoru

Kombinovaný vypínač

(1) stlačíme dolů na pozici



A



Zimní provoz


Abychom zabránili zledovatění zplynovače, které by mohlo nastat při nízkých teplotách a vysoké vlhkosti, může být při teplotách pod 0 °C nasáván z válce teplý vzduch. Tak dosáhneme rychleji provozní teploty.

Při teplotách nad 0 °C musí být bezpodmínečně nasáván studený vzduch.

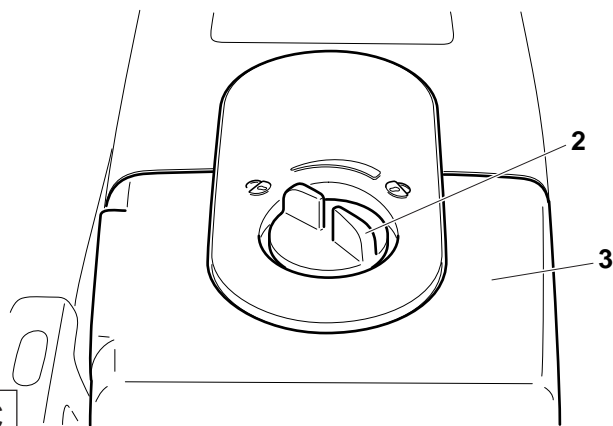
Při zanedbání může dojít ke škodám na válci a pístu.



B

Uzávěr víka filtrace (2) otočit na pozici "odblokováno"  a víko filtru (3) opatrně sejmeme.

C



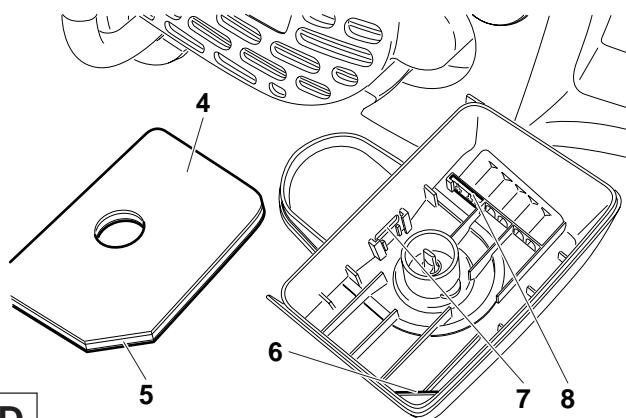
Horní část krytu filtru (4) odejmeme.

Odstraníme pozici letní provoz (7) a nastavíme pozici zimní provoz (8), jak je vyobrazeno.

POKYN: Při teplotách nad 0 °C je nutné nastavení pozice letní provoz (7).

POKYN: Horní část filtru (4) při nasazování přiložíme skosenou stranou (5) k určenému rohu (6) a přitlačíme k víku filtru.

D



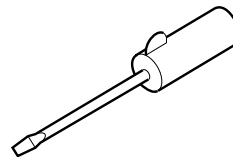
Seřízení karburátoru



POKYN: Rozbrušovací pily jsou vybaveny elektronickým zapalováním s omezeným počtem otáček. Kromě toho obsahuje karburátor trysku, která není nastavitelná.

Počet otáček volnoběhu je nastaven na ca. 2500 1/min, avšak zaběhnutí nového stroje může vyžadovat nepatrnou úpravu počtu otáček volnoběhu.

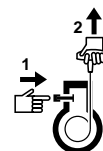
Seřízení počtu otáček volnoběhu provádíme šroubovákem (šířka 4 mm). Vyobrazený šroubovák (obj. č. 944 340 001) obsahuje výčnělek, který slouží jako pomoc při seřizování.



E

Následující pracovní kroky jsou nutné pro správné seřízení počtu otáček volnoběhu:

Motor nastartovat a nechat běžet za tepla. (ca. 3-5 minut)



F

Seřízení počtu otáček volnoběhu

Jestliže se řezací kotouč při nastartovaném motoru točí, povolit šroub škrťací klapky (9), až kotouč přestane běžet. Když se motor při volnoběhu vypne, šroub znovu trochu utáhneme.

Nyní musíme přezkoušet urychlení volnoběhu na max. počet otáček při prudké manipulaci s plynovou pákou. Při příliš pomalém urychlení musíme nepatrně (max. 1/8 obrátky) povolit šroub trysky volnoběhu (10) a šroub škrťací klapky (9) nepatrně utáhneme.

Když je motor nenastavitelný, jak je popsáno nahoře, musí být provedeno základní nastavení při vypnutém motoru.

Motor vypnout 

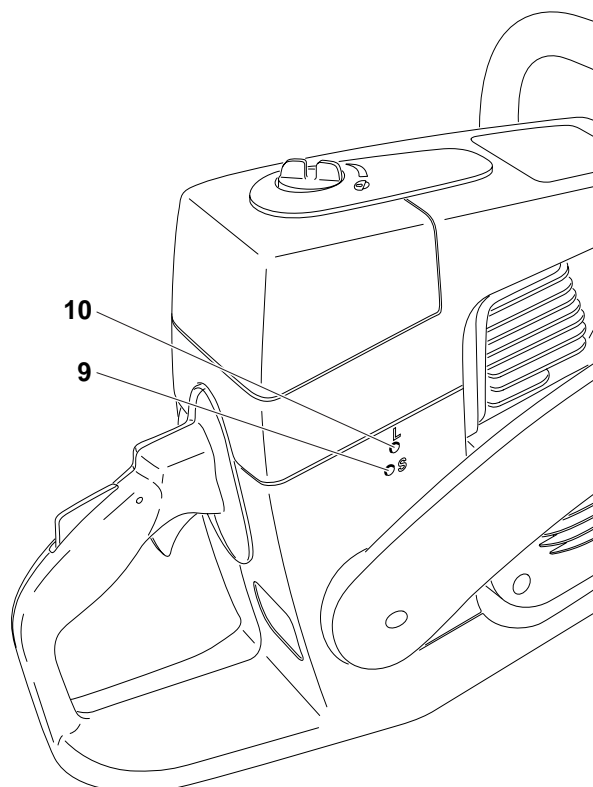
Základní nastavení

Šroub trysky volnoběhu (10) opatrně utáhneme nadoraz ve směru hodinových ručiček.

Nyní seřizovací šroub vytočíme proti směru hodinových ručiček o 1 1/8 otáčky.

Motor nastartovat

Šroubem trysky volnoběhu (10) může být upravován počet otáček volnoběhu a zrychlování. Utahováním šroubu způsobíme rychlejší běh motoru a uvolňováním šroubu pomalejší běh motoru.



G

ÚDRŽBÁŘSKÉ PRÁCE



POZOR:

Při všech pracích na rozbrušovací pile bezpodmínečně vypnout motor, odejmout řezací kotouč , vytáhnout koncovku zapalovací svíčky a používat ochranné rukavice.

POZOR:

Pila smí být nastartována teprve po kompletním složení a zkoušce.

A

DOLMAR



SERVICE

POKYN:

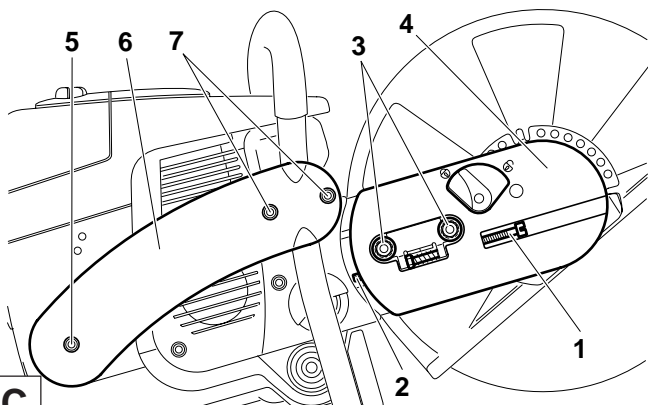
Protože mnoho dílů, které nejsou v tomto návodu zmíněny, tvoří důležité bezpečnostní zařízení a jako každý díl podléhají určitému opotřebení, musí být provedeno jejich pravidelné přezkoušení a údržba odbornou dílnou firmy DOLMAR.

POZOR:



Jestliže dojde během řezání k prasknutí kotouče, musí být přístroj pře novým uvedením do provozu prohlídnut odbornou dílnou firmy DOLMAR.

B



Výměna klínového řemene

Uvolnit matice (3).

Napínací šroub (1) uvolnit (proti směru hodinových ručiček), až je vidět konec šroubu (2) ve štěrbině.

Matky (3) odšroubovat a odejmout kryt (4).

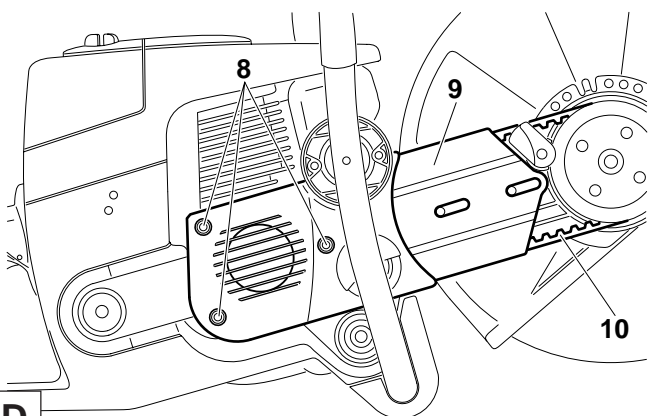
Šrouby (5) a (7) vyšroubovat a postranní výztuhu odejmout.

POKYN:



Šroub (5) je delší než šrouby (7). Při montáži dbát na pozici montáže.

C



Šrouby (8) vyšroubovat a kryt klikové skříně (9) odejmout.

Starý klínový řemen (10) popř. zbytky klínového řemene odstraníme. Vnitřek hnacího ústrojí vyčistíme štětcem.

Nasadíme nový klínový řemen.

POKYN:

Montáž krytu klikové skříně (9), postranní výstuže (C/6) a krytu (C/4) provádět v opačném pořadí.

Klínový řetěz napnout viz kapitola "Napnutí klínového řemene/Přezkoušení napnutí".

D

ĀistůnĀ ochrannĀho krytu

Ve vnitřnĀm prostoru ochrannĀho krytu se řasem vytvĀřĀ usazeniny materiĀlu /zvlĀřtĕ pŕi vlhkĕm řezĀnĀ/, kterĕ zabrĀňujĀ volnĕ otĀřenĀ řezacĀho kotouře.

ŘezacĀ kotouř a tlakovĀ kotouř odmontujeme a usazeniny materiĀlu odstrĀnĀme dřĀvkem nebo podobnĀm pŕedmĕtem.

HřĀdel a vřechny odmontovanĕ části vytŕeme hadřĀkem.




POKYN: MontĀř řezacĀho kotouře viz Kapitola "MontĀř řezacĀho kotouře".

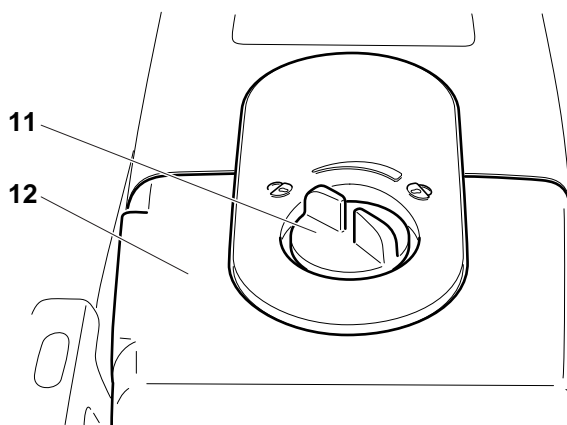
E

řistĕnĀ vzduchovĕho filtru



UzĀvĕř vĀka filtrace (11) otořĀme na pozici "odblokovĀno"  a kryt filtru (12) opatŕnĕ odejmeme.

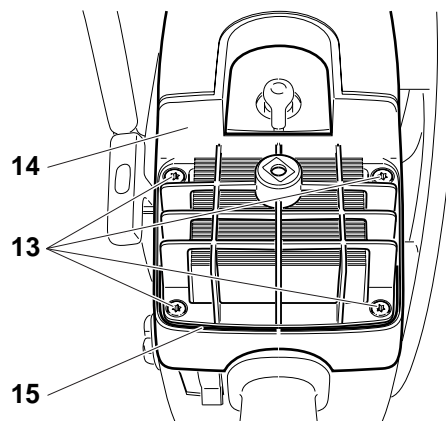
Mezi kryt filtru (12) a kryt (G/14) se nachĀzĀ tĕsnĀcĀ krouřek (G/15).



F

řrouby (13) vyřroubovat a kryt (14) odejmout.

TĕsnĀcĀ krouřek (15) ořistĀme řtetcem a pŕezkouřĀme na pořkozenĀ.



G

PĕnovĀ filtr (17) odejmeme z vĀka filtru.

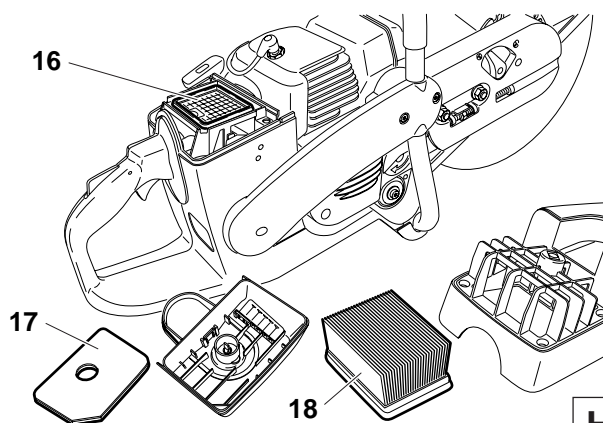
PapĀrovĀ filtr (18) vytĀhneme z krytu.

VnitřnĀ filtr (16) odejmeme od trychtyře nasĀvĀnĀ.

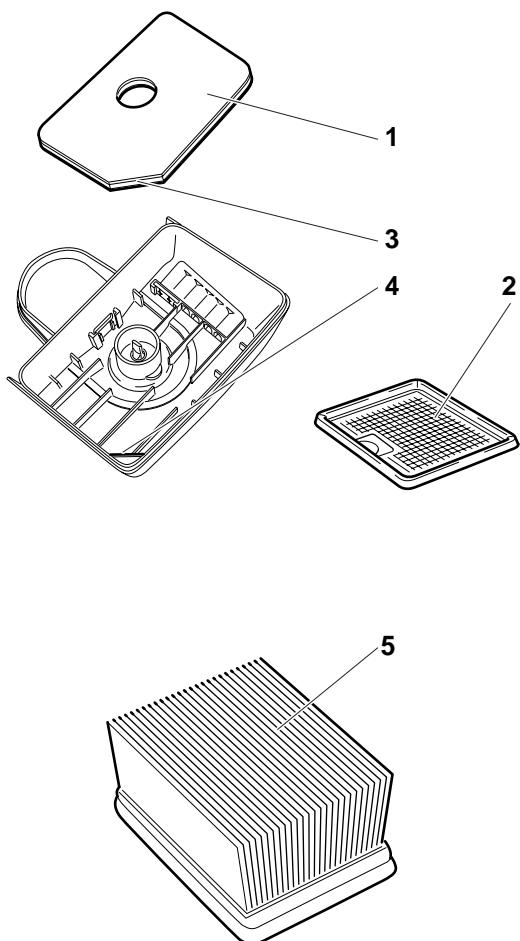
POKYN:

Zplynovař chrĀnĀt pŕed neřistotami.

KombinovanĀ vypĀnař uvĕst do pozice sytiče a zplynovař pŕĀkryjeme řistĀm hadřĀkem.



H



Pěnový filtr a vnitřní filtr

POZOR:

Pěnový filtr a vnitřní filtr nečistíme pohonnými látkami.

Znečištěný pěnový filtr (1) a vnitřní filtr (2) vymyjeme ve vlažné vodě s trochou přípravku na nádobí.

Pak filtry dobře osušíme.

POKYN:

Pěnový filtr by měl být při velkém vzniku prachu čistěn denně. Když není možné čistit filtr na místě, mít připravený náhradní pěnový filtr.

Pěnový filtr při nasazování víka filtru přiložíme skosenou stranou (3) k určenému rohu (4) a přitlačíme k víku filtru.

Papírový filtr

Papírový filtr (5) filtruje nasávaný vzduch pomocí velmi jemného papírového systému, proto nesmí být filtr v žádném případě vymýván vodou. Papírový filtr čistíme jednou týdně.

Papírový filtr lehce vyprášíme.

Papírové filtry pravidelně vyměňujeme. Nejpozději po ztrátě výkonu, při poklesu počtu otáček nebo při tvoření kouře v karburátoru.

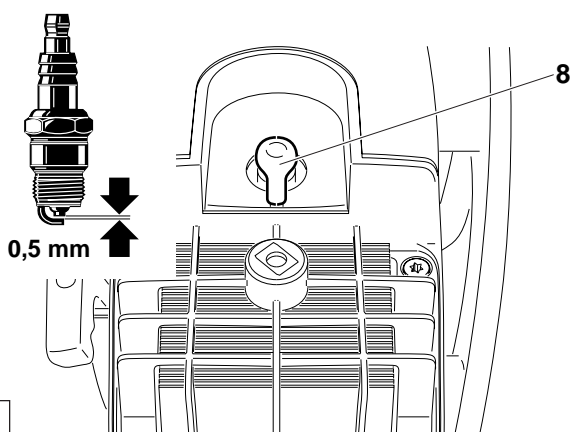
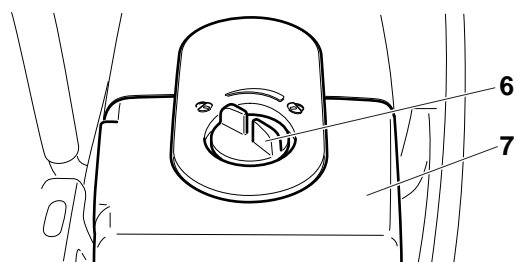
Před montáží filtrového systému zkontrolujeme, zda se nenachází v nasávacích otvorech nečistoty. Pokud ano, odstranit.

POZOR:

Poškozený vzduchový filtr okamžitě vyměnit.

Utržené kousky tkaniny a nečistoty mohou motor zničit.

A



Výměna zapalovací svíčky



POZOR:

Nedotýkat se zapalovací svíčky nebo koncovky zapalovací svíčky při běžícím motoru. /vysoké napětí/.

Údržbářské práce provádět jen při vypnutém motoru.

Při horkém motoru je nebezpečí popálení. Nosit ochranné rukavice.

Při poškození izolačního tělíska, silném opalu elektrody, silně znečištěných nebo zaolejovaných elektrodách, musí být zapalovací svíčka vyměněna.

Uzávěr víka filtrace (6) otočit na pozici "odblokováno" (G) a víko filtru (7) opatrně odejmout.

Koncovku zapalovací svíčky (8) sejmem ze zapalovací svíčky. Zapalovací svíčku montujeme jen pomocí dodaného kombinovaného klíče.

Vzdálenost elektrod

Vzdálenost elektrod musí být 0,5 mm.

B

Zkouška jiskry

Kombinovaný klíč (9) vsuneme mezi kryt a válec, jen tak, jak je vyobrazeno.

POZOR:

Klíč nevsouváme do otvoru svíčky, vytvoříme jen kontakt s válcem (jinak nastává možnost poškození motoru).

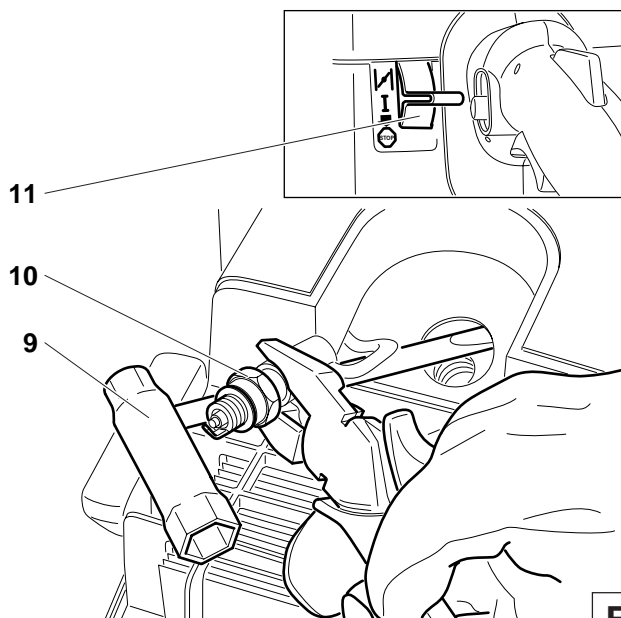
Vyšroubovanou zapalovací svíčku s nasazenou kabelovou koncovkou (10) přiložíme prostřednictvím izolačních kleští proti klíči (pryč od otvoru svíčky).

Kombinovaný vypínač (11) do pozice "I".

Startovací lanko silně zatáhnout.

Při bezvadné funkci musí být jiskra na elektrodách viditelná.

POZOR: Jako náhradu používat jen zapalovací svíčky BOSCH WSR 6F, CHAMPION RCJ-6Y nebo NGK BPMR 7A.



Výměna sací hlavy

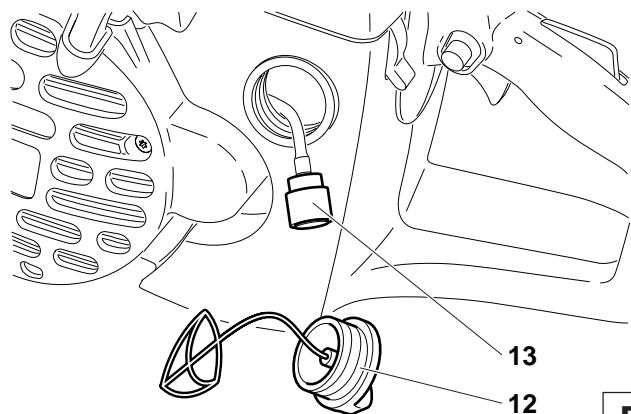
Plst'ový filtr (13) sací hlavy může během užívání ztvrdnout. K zabezpečení bezvadného přívodu paliva ke zplynovací by měla být sací hlava asi jednou za čtvrt roku vyměněna.

Uzávěr tanku na pohonné hmoty (12) odšroubujeme, a přetáhneme přes otvor pojistku zátky benzínu.

Nádrž vyprázdníme.

Při výměně sací hlavu protáhneme drátěným hákem nalévacím otvorem.

POZOR: Nepřivést pokožku do styku s palivem.



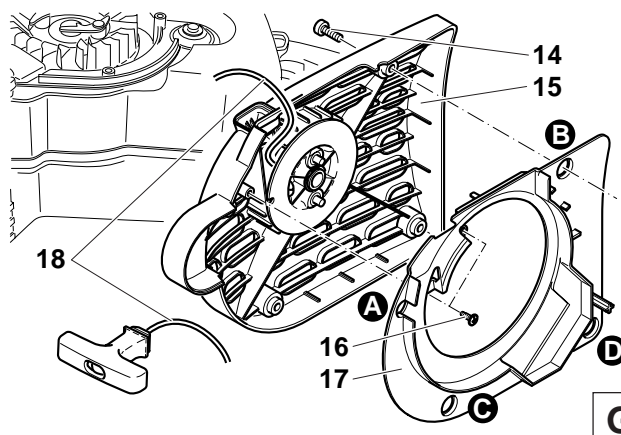
Výměna startovacího lanka



Vyšroubovat čtyři šrouby (14). Kryt ventilátoru (15) odejmeme.

Vyšroubojte dva šrouby (16) a oddělte opatrně vedení vzduchu (17) od krytu ventilátoru (15). Přitom dodržte pořadí (A - B - C - D).

Odstraníme zbytky (18) startovacího lanka.

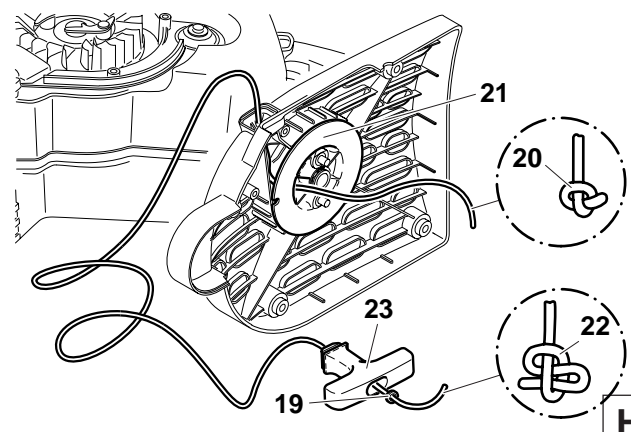


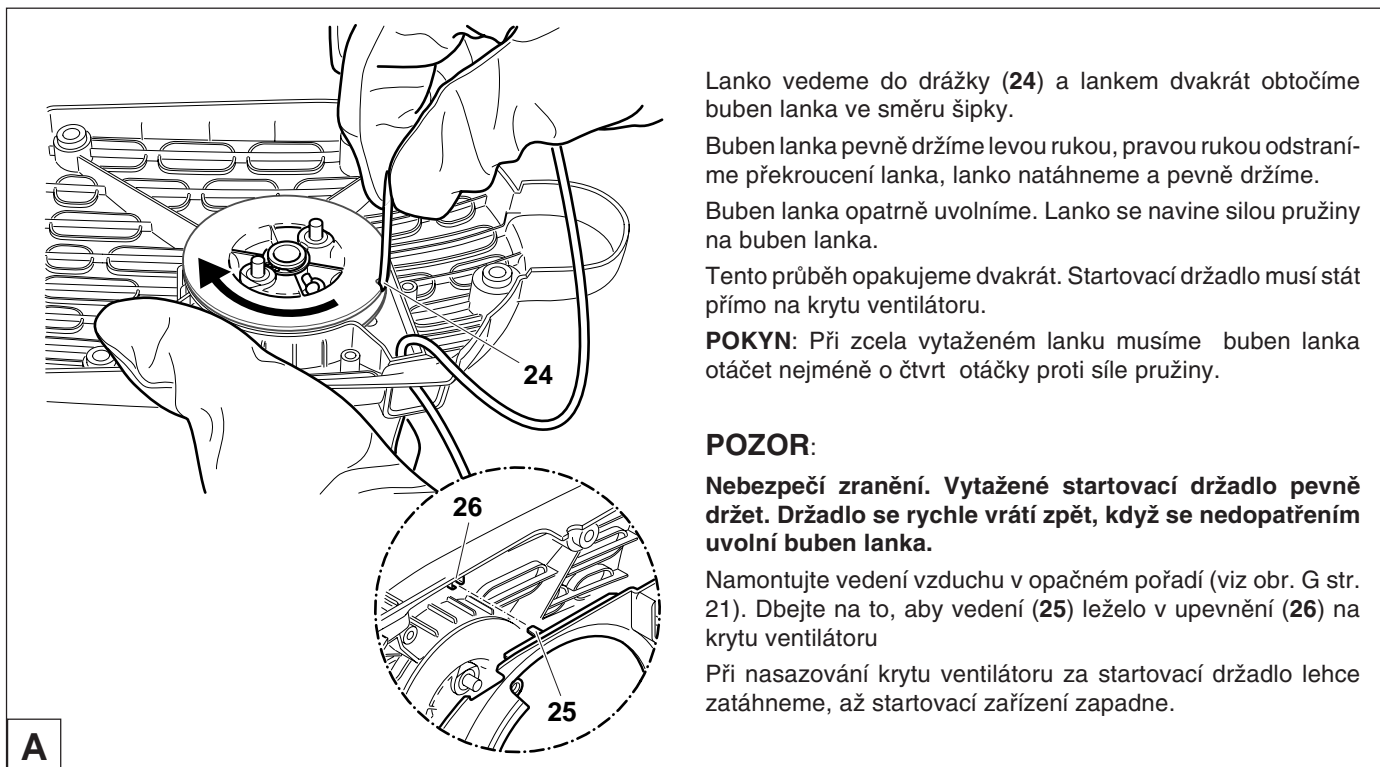
Nové lanko (průměr 4,0 mm, délka 1000 mm), jak vidíme na obrázku, navlečeme (nezapomenout na kolečko (19)) a na obou koncích uděláme uzel.

Uzly (20) vtáhneme do bubnu lanka (21).

POZOR: Uzel, resp. konec lana nesmí přesahovat přes povrch lanového bubnu.

Uzly (22) vtáhneme do startovacího držadla (23).





Lanko vedeme do drážky (24) a lankem dvakrát obtočíme buben lanka ve směru šipky.

Buben lanka pevně držíme levou rukou, pravou rukou odstraníme překroucení lanka, lanko natáhneme a pevně držíme.

Buben lanka opatrně uvolníme. Lanko se navine silou pružiny na buben lanka.

Tento průběh opakujeme dvakrát. Startovací držadlo musí stát přímo na krytu ventilátoru.

POKYN: Při zcela vytaženém lanku musíme buben lanka otáčet nejméně o čtvrt otáčky proti síle pružiny.

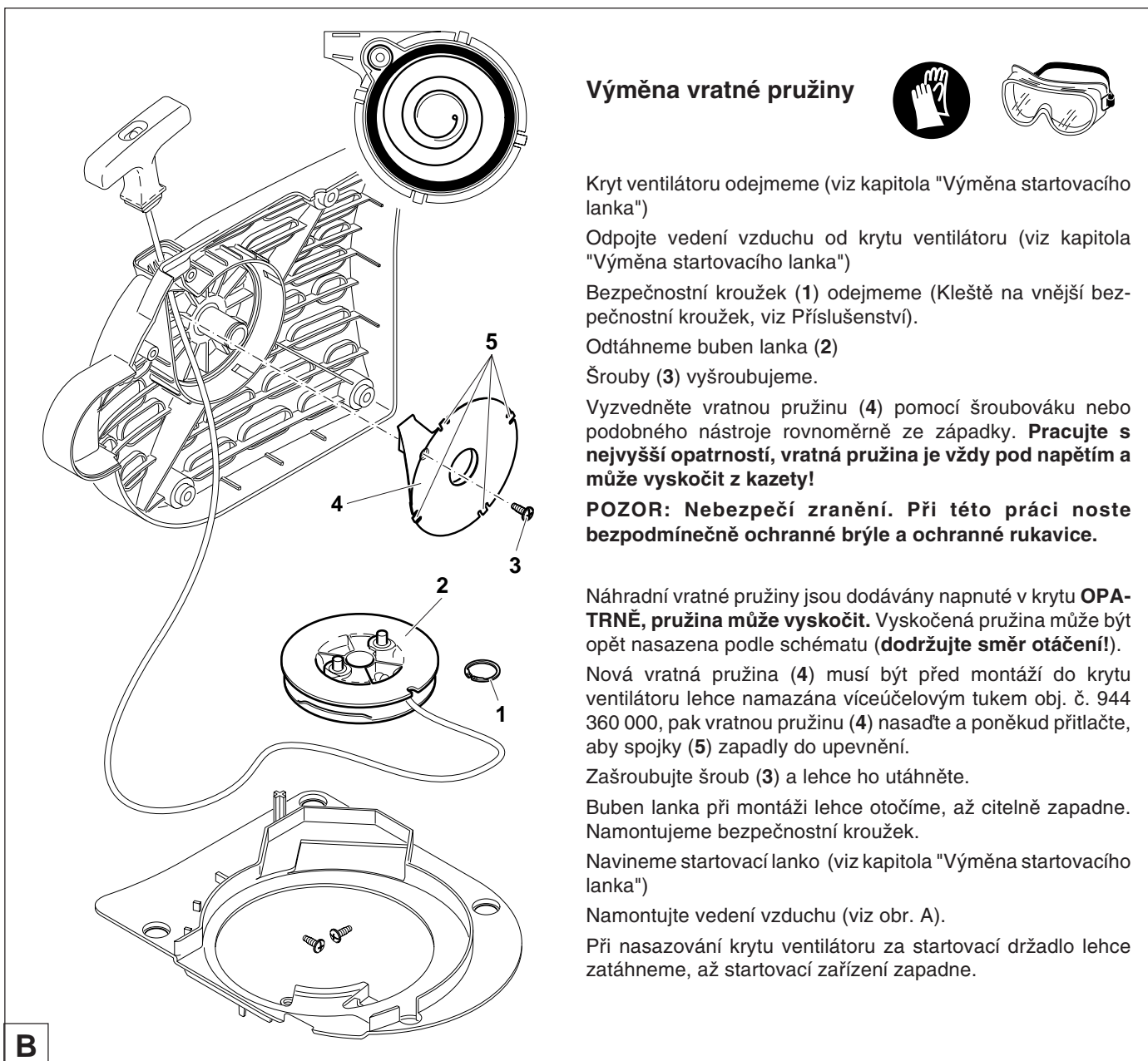
POZOR:

Nebezpečí zranění. Vytažené startovací držadlo pevně držet. Držadlo se rychle vrátí zpět, když se nedopatřením uvolní buben lanka.

Namontujte vedení vzduchu v opačném pořadí (viz obr. G str. 21). Dbejte na to, aby vedení (25) leželo v upevnění (26) na krytu ventilátoru

Při nasazování krytu ventilátoru za startovací držadlo lehce zatáhneme, až startovací zařízení zapadne.

A



Výměna vratné pružiny



Kryt ventilátoru odejmeme (viz kapitola "Výměna startovacího lanka")

Odpojte vedení vzduchu od krytu ventilátoru (viz kapitola "Výměna startovacího lanka")

Bezpečnostní kroužek (1) odejmeme (Kleště na vnější bezpečnostní kroužek, viz Příslušenství).

Odtáhneme buben lanka (2)

Šrouby (3) vyšroubujeme.

Vyzvedněte vratnou pružinu (4) pomocí šroubováku nebo podobného nástroje rovnoměrně ze západky. **Pracujte s nejvyšší opatrností, vratná pružina je vždy pod napětím a může vyskočit z kazety!**

POZOR: Nebezpečí zranění. Při této práci noste bezpodmínečně ochranné brýle a ochranné rukavice.

Náhradní vratné pružiny jsou dodávány napnuté v krytu **OPATRNĚ, pružina může vyskočit**. Vyskočená pružina může být opět nasazena podle schématu (**dodržujte směr otáčení!**).

Nová vratná pružina (4) musí být před montáží do krytu ventilátoru lehce namazána víceúčelovým tukem obj. č. 944 360 000, pak vratnou pružinu (4) nasadíte a poněkud přitlačíte, aby spojky (5) zapadly do upevnění.

Zašroubujte šroub (3) a lehce ho utáhněte.

Buben lanka při montáži lehce otočíme, až citelně zapadne. Namontujeme bezpečnostní kroužek.

Navineme startovací lanko (viz kapitola "Výměna startovacího lanka")

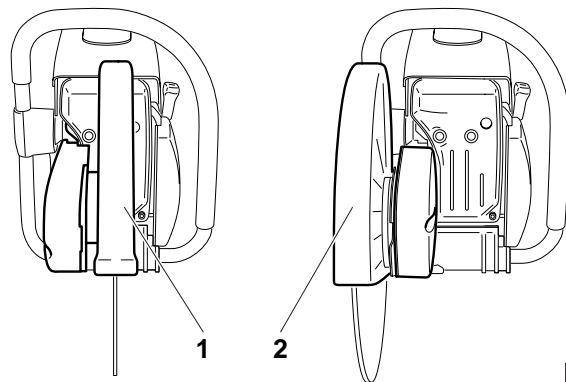
Namontujte vedení vzduchu (viz obr. A).

Při nasazování krytu ventilátoru za startovací držadlo lehce zatáhneme, až startovací zařízení zapadne.

B

Řezací zařízení ve střední a vnější pozici

POKYN: Řezací zařízení je namontováno pro provoz ve střední pozici (1). U překážek, které při řezání leží velmi těsně u řezacího zařízení (např. obrubníky nebo zdiva), můžeme namontovat řezací ústrojí do vnější pozice (2). Použijete vnější pozici při rukou vedené pile jen při příliš obtížné práci. Potom zpět namontujte střední pozici. Rozbrušovací pila s řezacím zařízením ve střední pozici má příznivější těžiště, a tím je zabráněno předčasné únavě.



C

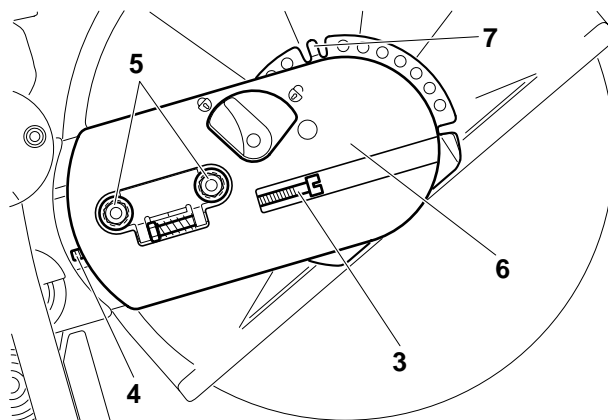
Přemontování řezacího zařízení



Matice (5) uvolníme.

Napínací šroub (3) uvolnit (proti směru hodinových ručiček) až je vidět konec šroubu (4) v drážce.

Matice (5) odšroubovat a kryt (6) odejmout.



D

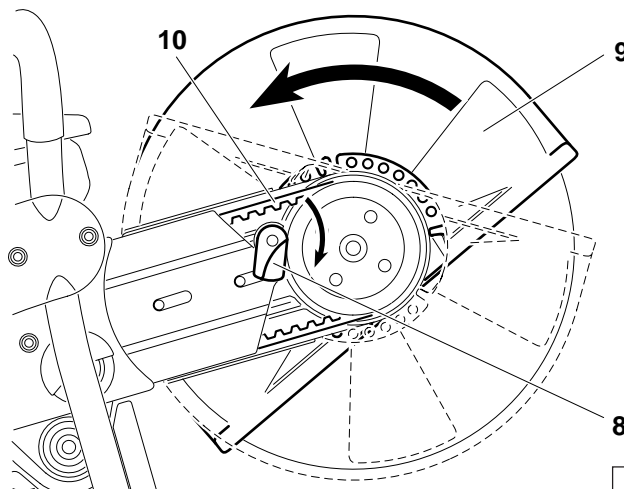
Blokování ochranného krytu (8), jak je vyobrazeno, otáčíme ve směru hodinových ručiček do konečné šikmé polohy.

POKYN: Blokáda (obr. D,7) může být překonána jen v pozici blokování ochranného krytu (8), jak je vyobrazeno.

Ochranný kryt (9) nakloníme, jak je vyobrazeno .

Blokování ochranného krytu (8) otočíme do výchozí pozice a ochranný kryt lehkým otočením zablokujeme (blokování ochranného krytu slyšitelně zapadne)

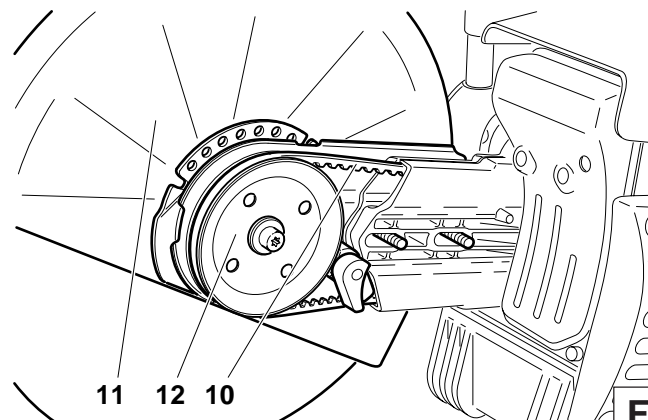
Klínový řemen (10) vysadíme a řezací zařízení odejmeme.



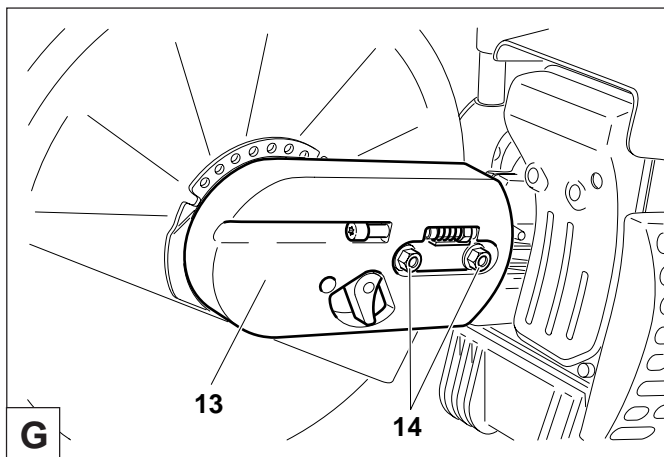
E

Řezací zařízení (11) vychýlíme do boční pozice.

Klínový řemen (10) vedeme přes řemenici klínového řemene (12).



F



Nasadíme kryt (13).

Matice (14) našroubujeme a rukou pevně utáhneme.

Klíňový řemen napnout viz kapitola "Napnutí klínového řemene / Překoušení napnutí".

Matice (14) pevně utáhneme kombinovaným klíčem.

POZOR:

Po každém přemontování řezacího zařízení se změní směr otáčení řezacího kotouče.

Diamantové kotouče musí být namontovány tak, aby odpovídaly směru otáčení.

ZVLÁŠTNÍ PŘÍSLUŠENSTVÍ

Diamantové kotouče (1)

Pro nejvyšší nároky na bezpečnost práce, komfort práce a pro hospodárné řešení průběhu řezání uvádí DOLMAR ve svém programu diamantové řezací kotouče. Jsou vhodné pro řezání všech běžných materiálů, **kromě kovů**.

Velká odolnost diamantového kotouče zaručuje nepatrné opatření a tím zároveň dlouhou životnost při téměř stejném průměru řezacího kotouče. Toto vede k téměř neměnnému výkonu řezání a tím k vysoké hospodárnosti. Vynikajícími řezacími vlastnostmi diamantového řezacího kotouče zaručují pohodlnou práci.

Při velké obvodové rychlosti jsou kovové kotouče vysoce stabilní, a tím se vyhneme vibracím řezacího kotouče.

Při řezání diamantovým kotoučem se značně zkracuje doba řezání. Tím jsou sníženy náklady na provoz. (spotřeba paliva, náhradní díly, opravy a zatížení životního prostředí).

Vodící vozík (2)

Vodící vozík DOLMAR ulehčuje přesné vedení rozbrušovací pily. Vozík si můžeme nastavit podle tělesné výšky. Řezací zařízení pily si můžeme nastavit do střední nebo vnější pozice.

K ulehčení tankování při práci s vodícím vozíkem se doporučuje použití úhlového uzávěru nádrže (3).

Omezovač hloubky (4) zvyšuje komfort práce a přesnost řezu. Umožňuje přesné dodržení požadované hloubky řezu.

Ke splachování prachu během řezání a k lepšímu chlazení řezacího kotouče nabízí DOLMAR podle druhu práce více variant při používání řezacího kotouče s vodou.

Nádrž na vodu (5)

Nádrž na vodu je určena k montáži na vodící vozík. Protože má nádrž velký objem je vhodná především při práci s neustálou změnou místa pracoviště. Při doplňování nádrže nebo při nasazování náhradní nádrže můžeme nádrž jednoduše z vodícího vozíku vyndat.

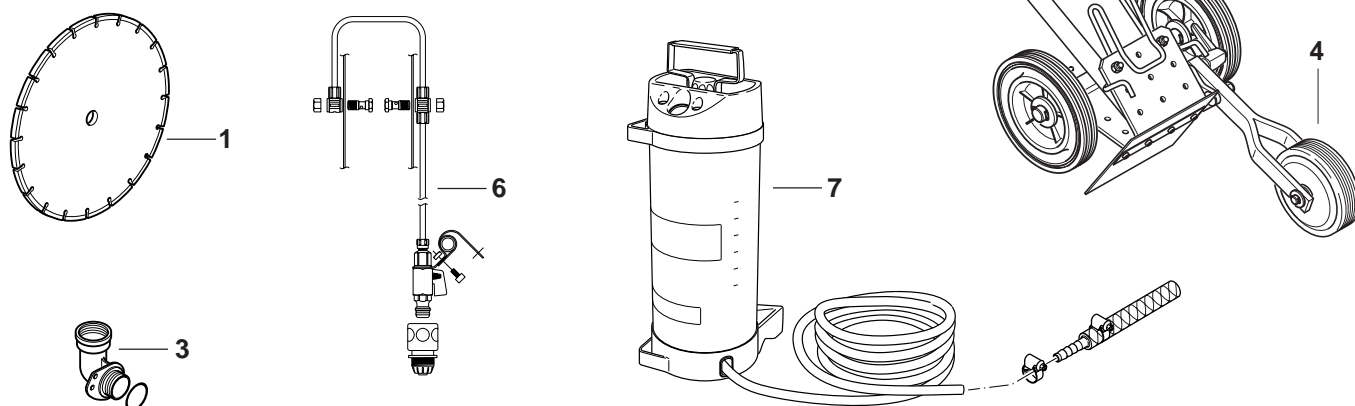
V obsahu zásilky jsou obsaženy všechny důležité přípojky pro přívod vody. Zařízení na vodícím vozíku popř. na rozbrušovací pile umožňuje velmi jednoduchou a rychlou montáž.

Síťový - tlakový přívod vody (6)

Síťový - tlakový přívod vody je určen k montáži na rozbrušovací pilu. Může být připojen i k vodícímu vozíku. Síťový - tlakový přívod vody je vhodné především při rukou vedené pile při stacionární práci. K tomu slouží připojení vody buď na vodní síť nebo na tlakovou vodní nádrž (7).

V obsahu zásilky jsou obsaženy všechny důležité přípojky. Zařízení na rozbrušovací pile umožňuje velmi jednoduchou a rychlou montáž.

Obj. č. viz "Příslušenství".



Periodický způsob údržby a péče

Pro dlouhou životnost a k zamezení škod musí být pravidelně prováděny dále popsané údržbářské práce. Nároky na záruku budou uznány jen tehdy, když tyto práce budou dobře a pravidelně prováděny.

Uživatelé rozbrušovacích pil smí provádět jen takové údržbářské a pečovatelské práce, které jsou v tomto návodu popsány. Práce, které zde uvedeny nejsou, smí provádět jen odborná dílna DOLMAR.

Strana

Všeobecné	Celková rozbrušovací pila	Čistit povrch a kontrolovat poškození Při poškození okamžitě zařídit odbornou opravu	
	Řezací kotouč Spojka Öchranný kryt	Pravidelně nechat zkoušet na poškození a opotřebení Nechat přezkoušet v odborné dílně Čistit	6
Před každým uvedením do provozu	Řezací kotouč	Přezkoušet na poškození a namontování správného řezacího kotouče pro určitý účel	6
	Klínový řemen	Kontrola napnutí klínového řemene	13
	Kombinovaný vypínač Bezpečnostní tlačítko Plynová páka Uzávěr nádrže na palivo	Funkční zkouška Funkční zkouška Funkční zkouška Přezkoušet těsnost	15
Denně	Vzduchový filtr	Čistit	19
	Počet otáček volnoběhu	Kontrolovat (řezací kotouč se nesmí točit)	17
Týdně	Kryt ventilátoru	Čistit, aby byl zaručen bezvadný přívod chladného vzduchu	11
	Startovací lanko	Zkoušet na poškození	21
	Klínový řemen	Kontrolovat napnutí řemene, zkoušet na poškození a opotřebování	18
	Papírový filtr	Čistit	20
	Zapalovací svíčka Tlumič zvuku	Přezkoušet, popř. vyměnit Přezkoušet na ucpání, přezkoušet šroub na utažení	20-21 11
Čtvrtletně	Sací hlava	Vyměnit	21
	Nádrž na palivo	Čistit	
Uskladnění	Celkovou pilu	Zvenku očistit a přezkoušet na poškození Při poškození okamžitě zajistit odbornou opravu	12
	Řezací kotouč	Demontovat a vyčistit	
	Nádrž na palivo	Vyprázdnit a vyčistit	
	Karburátor	Volný běh	

Servisní dílny, náhradní díly a záruka

Údržba a opravy

Údržba a uvedení do provozu moderních rozbrušovacích pil a také bezpečnostně závažných skupin výrobků vyžadují kvalifikované odborné školení, speciální nářadí a testovací přístroje ve speciální dílně.

DOLMAR proto doporučuje všechny práce, které v tomto návodu nejsou uvedeny, dát provést v odborné dílně DOLMAR. Odborník má odborné vyškolení, zkušenost a vybavení k tomu, aby Vám poskytl cenově výhodné řešení a pomohl Vám radou i skutkem.

Nejbližší odbornou dílnu naleznete v přiloženém seznamu servisních míst.

Náhradní díly

Spolehlivý trvalý provoz a bezpečnost Vašeho přístroje závisí na kvalitě použitých náhradních dílů. Používejte jen originální náhradní díly DOLMAR, označené



Jen originální díly pochází z produkce přístroje a zaručují proto nejvyšší kvalitu materiálu, dodržování rozměrů a funkce.

Originální náhradní díly a příslušenství dostanete u Vašeho prodejce. On má k dispozici také nutné seznamy náhradních dílů, aby zprostředkoval potřebná čísla náhradních dílů, a je také běžně informován o detailních vylepšeních a o novinkách v nabídce náhradních dílů.

Prosím, myslete na to, že při používání ne-originálních DOLMAR dílů záruka DOLMAR organizace není možná.

Záruka

DOLMAR zaručuje bezvadnou kvalitu a přejímá náklady za výměnu poškozených dílů v případě chyb motoru nebo výroby, které se projeví v záruční době ode dne prodeje.

Prosím, uvědomte si, že v některých zemích jsou platné specifické záruční podmínky.

Zeptejte se v případě pochybností Vašeho prodejce. On je zodpovědný za záruku, protože je prodejce tohoto výrobku.

Prosíme o Vaše porozumění, že za následující škody nemůže být převzata záruka:

- Nerespektování pokynů v návodu k obsluze.
- Opomenutí údržbářských a čistících prací.
- Škody na základě nevhodného seřízení zplynovače.
- Opotřebenosti normálním používáním.
- Viditelné přetížení soustavným překračováním horní hranice výkonu.
- Používání nepřipustných řezacích kotoučů.
- Použití násilí, nevhodné zacházení, zneužití nebo nehoda.
- Škody při přehřátí následkem nečistot ve schránce ventilátoru.
- Zásahy neodborných osob, nebo nevhodné pokusy o uvedení do provozu.
- Používání nevhodných náhradních dílů, případně ne-originálních DOLMAR dílů, které způsobily škody.
- Používání nevhodných nebo dlouho skladovaných pohonných látek.
- Škody, které pochází z podmínek pronajímajícího obchodu.

Čištění, péče a seřizovací práce nebudou uznány jako garanční výkon. Všechny práce, týkající se záruky, musí být prováděny odborníkem od firmy DOLMAR.

Hledání poruch

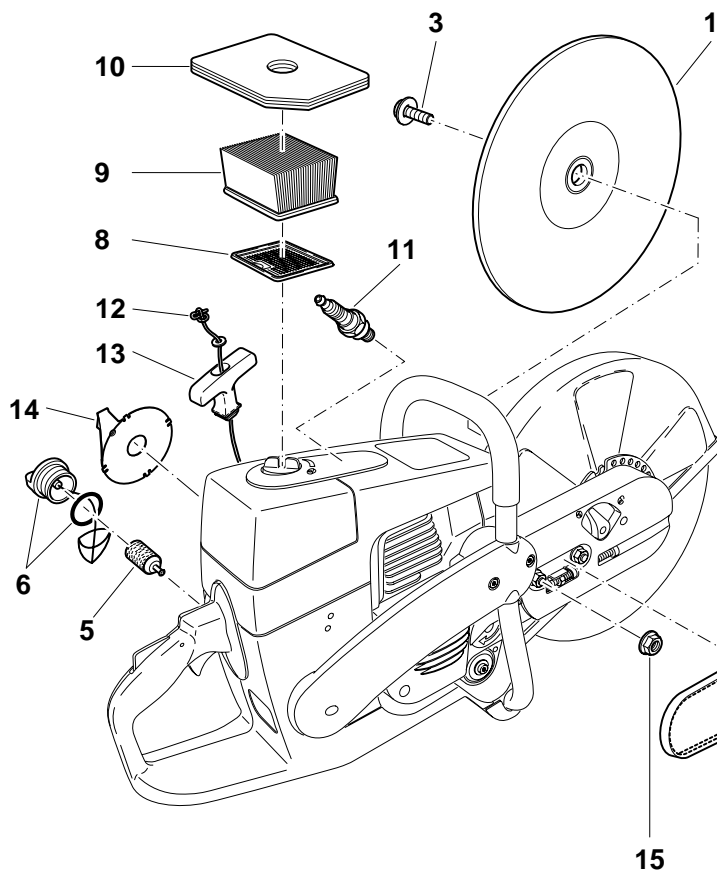
Porucha	System	Pozorování	Příčina
Řezací kotouč neběží	Spojka	Motor běží	Škody na spojce
Motor nespustí nebo velmi špatně	Zapalovací systém Zásobování palivem Kompresní systém Mechanická chyba	Zap. jiskra k dispozici Žádná jiskra Nádrž je naplněna Uvnitř přístroje Mimo přístroj Startovací lanko nezabírá	Chyba v zásobování palivem, kompresní systém, mechanická chyba STOP-vypínač stlačen, chyba nebo zkrat v kabelu, koncovka zapalovací svíčky, defekt na svíčke Sytí ve špatné pozici, defekt na zplynovači, sací hlava zašpiněna, vedení paliva natrženo nebo přerušeno Defekt spodku válce, poškození těsnícího kroužku, poškozený válec nebo pístní kroužek Zapalovací svíčka netěsní Pružinka ve startéru zlomená, zlámané díly uvnitř motoru
Problémy se startem za tepla	Zplynovač	Palivo v nádrži Zap. jiskra k dispozici	Seřízení zplynovače nesprávné
Motor naskočí, ale hned zhasne	Zásobování palivem	Palivo v tanku	Seřízení volného běhu nesprávné, sací hlava nebo zplynovač zašpiněny, odvědušnění nádrže defektní, vedení paliva přerušeno, vadný kabel, STOP-vypínač vadný, start. kabel znečištěn
Nedostačující výkon	může být postiženo současně více systémů	Přístroj běží ve volném běhu	Vzduchový filtr znečištěn, chybné seřízení zplynovače, tlumič vzduchu zanešen, odpadový kanál ve válci zanešen

Výtah ze seznamu náhradních dílů

Používat jen originální náhradní díly DOLMAR. K opravám a náhradám jinými díly není Vaše odborná dílna DOLMAR oprávněna.

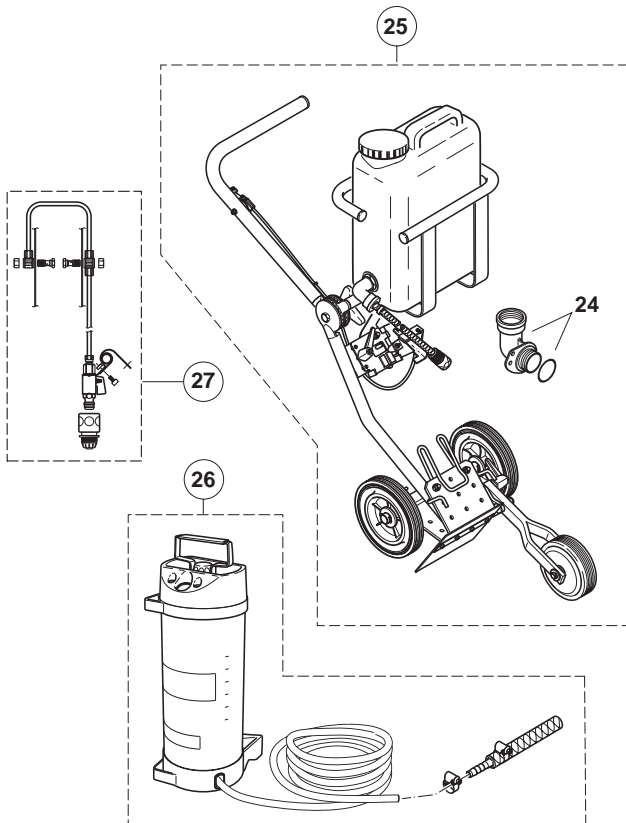
PC-6412, 6414, 7312, 7314

DOLMAR



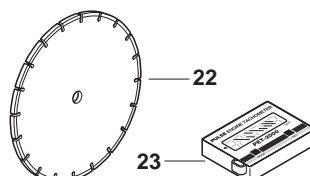
Pos.	DOLMAR č.	Ks.	Název
Řezací kotouč z umělé pryskyřice			
1	966 121 150	1	Ocel ø 300 mm
1	966 121 120	1	Kámen ø 300 mm
1	966 144 150	1	Ocel ø 350 mm
1	966 144 120	1	Kámen ø 350 mm
3	994 280 250	1	Šestihranný šroub M8x25
4	965 300 470	1	Klínový řemen
5	963 601 130	1	Sací hlava
6	010 114 091	1	Uzávěr nádrže na palivo
8	394 173 020	1	Vnitřní filtr
9	394 173 010	1	Papírový filtr
10	394 173 030	1	Pěnový filtr
11	965 603 021	1	Zapalovací svíčka
12	122 164 010	1	Startovací lanko ø 4,0x1000 mm
13	001 161 010	1	Startovací držadlo
14	394 163 020	1	Zpětná pružina
15	923 208 004	2	Šestihranná matice M8
16	941 719 140	1	Kombinovaný klíč SW SW 13/19
17	940 827 000	1	Zahnutý šroubovák T27
18	944 340 001	1	Šroubovák na seřízení zplynovače

15 4 16 17 18



Příslušenství (není v obsahu zásilky)

Diamantové řezací kotouče			
22	966 221 020	1	Beton Standard ø 300 mm
22	966 321 020	1	Beton DiaDuran ø 300 mm
22	966 221 010	1	Asfalt Standard ø 300 mm
22	966 321 010	1	Asfalt DiaDuran ø 300 mm
22	966 244 020	1	Beton Standard ø 350 mm
22	966 344 020	1	Beton DiaDuran ø 350 mm
22	966 244 010	1	Asfalt Standard ø 350 mm
22	966 344 010	1	Asfalt DiaDuran ø 350 mm
-	394 228 120	1	Kroužek ø 20/25,4 mm
23	950 233 210	1	Měřič počtu otáček
24	010 114 081	1	Úhlový uzávěr nádrže
25	700 394 322	1	Vodící vozík
26	957 802 200	1	Tlaková vodní nádrž
27	394 365 100	1	Síťový přívod vody
-	949 000 031	1	Kombinovaný kanister (5 l paliva, 2,5 l oleje)



DOLMAR



DOLMAR GmbH
Postfach 70 04 20
D-22004 Hamburg
Germany
<http://www.dolmar.com>

Změny vyhraženy

Form: 995 703 642 (4.02 CZ)